

DCR-SR15E/SR20E/SX15E/ SX20E/SX20EK

Digitalni kamkorder

Upute za uporabu



Sadržaj	8
Početak	10
Snimanje/reprodukcija	20
Kako dobro iskoristiti značajke kamkordera	30
Pohranjivanje videozapisa i fotografija na računalo	32
Pohrana snimaka pomoću vanjskog uređaja	39
Osobno podešavanje kamkordera	47
Dodatne informacije	54
Brzi pregled	63

HANDYCAM®

Prvo pročitajte

Prije uporabe uređaja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik te ga sačuvajte za buduću uporabu.

UPOZORENJE

Kako biste smanjili opasnost od požara ili električnog udara, nemojte izlagati uređaj kiši ili vlazi.

Nemojte izlagati baterije visokim temperaturama, primjerice od izravnog sunčeva svjetla, otvorenog plamena i sl.

OPREZ

Baterija

Ako se baterijom pogrešno rukuje, baterija može eksplodirati, uzrokovati požar ili kemijske opekline. Pridržavajte se sljedećih mjera opreza.

- Nemojte rastavljati bateriju.
- Nemojte je razbijati niti izlagati silama, udarcima čekića, ispuštati na tlo ili stajati na nju.
- Nemojte kratko spajati bateriju niti dozvoliti kratki spoj njezinih kontakata.
- Nemojte izlagati bateriju temperaturama iznad 60 °C, primjerice izlaganjem izravnom suncu ili ostavljanjem u vozilu parkiranom na suncu.
- Nemojte je spaljivati ili bacati u vatru.
- Nemojte rukovati oštećenim baterijama ili litij-ionskim baterijama koje su procurile.
- Bateriju puniti isključivo originalnim punjačem tvrtke Sony ili uređajem koji služi za punjenje baterija.
- Držite bateriju izvan dosega male djece.
- Bateriju držite suhom.
- Zamijenite bateriju isključivo jednakom ili ekvivalentnom kakvu preporučuje tvrtka Sony.
- Zbrinite isluženu bateriju odmah, u skladu s uputama u nastavku.

Zamijenite bateriju isključivo novom baterijom navedenog tipa. U suprotnom može doći do požara ili ozljeda.

Mrežni adapter

Adapter tijekom uporabe nemojte držati u uskom prostoru, kao što je između zida i namještaja.

Kod uporabe mrežnog adaptera, upotrijebite obližnju zidnu utičnicu. Odmah odspojite adapter iz zidne utičnice ako se tijekom uporabe kamkordera pojave problemi.

Čak i dok je kamkorder isključen, mrežno napajanje se ne prekida sve dok je adapter spojen u zidnu utičnicu.

Mrežni kabel dizajniran je za uporabu samo s ovim modelom kamkordera i ne smije se koristiti s drugom električnom opremom.

Memorijska kartica



ZA KORISNIKE U EUROPI

Napomena za korisnike u zemljama koje primjenjuju EU smjernice

Napomena za korisnike u zemljama koje primjenjuju EU smjernice
Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja servisa i jamstva pogledajte adresu na jamstvenom listu. Ovaj proizvod je ispitan i potvrđena je usklađenost sa smjernicom EMC za uporabu spojnih kabela kraćih od 3 m.

PAŽNJA

Elektromagnetsko polje na određenim frekvencijama može utjecati na sliku i zvuk ovog uređaja.

Napomena

Ako statički elektricitet ili elektromagnetizam prouzroči prekid prijenosa podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili odspojite i ponovo spojite komunikacijski kabel (USB, i sl.).



Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj Uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda pomažete u sprječavanju mogućih štetnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje, do kojih može doći uslijed nepravilnog odlaganja proizvoda. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.



Zbrinjavanje starih baterija (primjenjuje se u Europskoj Uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)

Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija koja je isporučena uz ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. Na određenim baterijama uz ovu oznaku može se pojaviti kemijski simbol.

Kemijski znak za živu (Hg) ili olovo (Pb) stavlja se na bateriju ako ona sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Pravilnim zbrinjavanjem starih baterija pomažete u sprječavanju mogućih štetnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje, do kojih može doći uslijed nepravilnog odlaganja baterija. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

U slučaju da neki proizvod iz sigurnosnih razloga ili zbog performansi ili ispravnosti zahtijeva stalnu vezu s ugrađenom baterijom, njezinu zamjenu valja povjeriti isključivo ovlaštenom servisu. Kako bi se zajamčilo pravilno rukovanje baterijom, na kraju njezina radnog vijeka je odnesite na odlagalište za recikliranje električne i elektronske opreme.

Za sve ostale baterije molimo da pogledate poglavlje o tome kako sigurno izvaditi bateriju iz uređaja. Bateriju odnesite na odlagalište za recikliranje dotrajalih baterija.

Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Napomena za korisnike u Republici Hrvatskoj

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan.

Sony, odnosno njegov ovlaštenu zastupnik Sony Central and Southeast Europe Kft., Predstavništvo u Republici Hrvatskoj izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s bitnim zahtjevima tehničkih propisa koji su za ovaj proizvod utvrđeni.

Izjave o sukladnosti dostupne su na internetskoj stranici

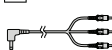
www.sukladnost-sony.com.hr

Isporučeni pribor

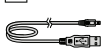
Brojevi u zagradama () označavaju količinu.

- Mrežni adapter (1)
- Mrežni kabel (kabel napajanja) (1)
- A/V spojni kabel (1) **A**
- USB kabel (1) **B**
- Punjiva baterija NP-FV30 (1)
- CD-ROM "Handycam" Application Software (1)
 - "PMB" (softver, uključujući "PMB Help")
 - Priručnik za "Handycam" (također PDF)
- "Upute za uporabu" (ovaj priručnik) (1)

A



B



Samo za DCR-SX20EK*

- Memorijska kartica (4 GB)**

* Provjerite naziv modela na ambalaži.

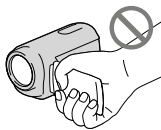
** Kod mjerenja kapaciteta medija, 1 GB označava 1 milijardu bajtova, od čega se dio upotrebljava za upravljanje sustavom i/ili aplikacijske datoteke. Kapacitet dostupan korisniku je približno 3,83 GB.

- Pogledajte str. 18 za napomene o memorijskim karticama koje možete upotrebljavati uz ovaj kamkorder.

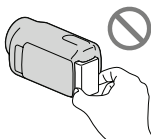
Uporaba kamkordera

- Nemojte držati kamkorder za sljedeće dijelove niti za pokrove priključnica.

LCD zaslon



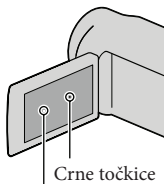
Baterija



- Kamkorder nije nepropustan za prašinu, kapanje tekućine i vodu. Pogledajte "Mjere opreza" (str. 59).

Opcije izbornika, LCD zaslon i objektiv

- Opcija izbornika koja je označena sivo nije dostupna u trenutnim uvjetima snimanja ili reprodukcije.
- LCD zaslon je proizveden uporabom vrlo precizne tehnologije tako da je preko 99,99% piksela funkcionalnih za uporabu. Ipak, na LCD zaslonu se mogu trajno pojaviti sitne crne i/ili svijetle točkice (bijele, crvene, plave ili zelene). Ove točkice su normalna posljedica postupka proizvodnje i ne utječu na snimanje ni na koji način.



Bijele, crvene, plave ili zelene točkice

- Dugotrajno izlaganje LCD zaslona ili objektivu izravnom suncu može uzrokovati kvar.
- Nemojte usmjeravati kamkorder prema suncu. Time možete uzrokovati kvar kamkordera. Sunce snimajte samo kad je slabe svjetline, kao što je u suton.

O promjeni postavki jezika

- Izbornici na svakom od lokalnih jezika korišteni su za opise postupaka rukovanja. Ako je potrebno, promijenite jezik prikaza na zaslonu prije uporabe kamkordera (str. 15).

Snimanje

- Savjetujemo vam da memorijsku karticu pri prvoj uporabi s ovim kamkorderom formatirate u njemu (str. 51) radi stabilnog rada. Formatiranje memorijske kartice će nepovratno izbrisati sve podatke s nje. Važne podatke unaprijed pohranite na računalo i sl.
- Prije početka snimanja, provjerite funkciju snimanja kako biste bili sigurni da će se slika i zvuk snimiti bez problema.
- Proizvođač ne može kompenzirati gubitak snimljenog materijala čak i ako snimanje ili reprodukcije nisu mogući zbog kvara kamkordera, medija za pohranjivanje i sl.
- Sustav TV boja se razlikuje ovisno o državi i regiji. Za gledanje snimaka na TV prijemniku, potreban je PAL TV prijemnik.
- TV programi, filmovi, videovrpce i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti zakonima o autorskim pravima.

Napomena o reprodukciji

- Snimke načinjene ovim kamkorderom se možda neće moći pravilno reproducirati na drugim uređajima. I obratno, snimke načinjene drugim uređajima se možda neće moći pravilno reproducirati ovim kamkorderom.
- Videozapisi snimljeni na SD memorijske kartice ne mogu se reproducirati na A/V opremi drugih proizvođača.

Pohranite sve svoje snimke

- Kako biste izbjegli gubitak slikovnih podataka, povremeno pohranite svoje snimke na vanjski medij. Savjetuje se snimanje slikovnih podataka na disk poput DVD-R pomoću računala. Također možete pohraniti slikovne podatke pomoću video-rekordera ili DVD/HDD rekordera i sl. (str. 42).

Napomene o bateriji i mrežnom adapteru

- Skinite bateriju ili odspojite mrežni adapter tek nakon isključivanja kamkordera.
- Odspojite mrežni adapter iz kamkordera držeći kamkorder i DC priključak.


Napomena o temperaturi kamkordera/ baterije

- Kad se kamkorder ili baterija jako zagrije ili ohladi, možda neće raditi snimanje ili reprodukcija jer se aktivirala funkcija zaštite kamkordera. U tom slučaju će se na LCD zaslonu pojaviti odgovarajući indikator.

Kod spajanja kamkordera s računalom ili priborom

- Nemojte pokušati formatirati medij za snimanje na kamkorderu preko računala. Ako to pokušate, kamkorder možda neće raditi pravilno.
- Kod spajanja kamkordera s drugim uređajem pomoću kabela, pripazite da priključke spajate u pravilnom smjeru. Nasilno spajanje priključaka oštetit će priključnice i može uzrokovati kvar kamkordera.

Ako ne možete snimati ili reproducirati snimke, izvršite [MEDIA FORMAT]

- Ako često ponavljate snimanje i brisanje snimaka dulje vrijeme, dolazi do fragmentiranja podataka na mediju za snimanje. Snimke se ne mogu pohraniti niti snimiti. U tom slučaju prvo pohranite snimke na neku vrstu vanjskog medija i zatim primijenite [MEDIA FORMAT] odabirom **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA FORMAT] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]) → željeni medij (DCR-SR15E/SR20E) → [YES] → [YES] → **OK**.

Napomene o dodatnom priboru

- Savjetujemo vam korištenje originalnog Sony pribora.
- Raspoloživost takvih proizvoda ovisi o zemlji/regiji.

O slikama, ilustracijama i prikazima zaslona u ovim uputama

- Ilustrativne slike u ovom priručniku samo su primjeri koji su snimljeni pomoću digitalnog kamkordera i mogu se razlikovati od slika i indikatora na zaslonu koji se stvarno prikazuju na zaslonu. Ilustracije kamkordera i indikatora sa zaslona su uvećane ili pojednostavljene radi boljeg razumijevanja.
- U ovom priručniku se unutarnji tvrdi disk (DCR-SR15E/SR20E) vašeg kamkordera i memorijska kartica zovu "mediji za snimanje".
- Dizajn i tehničke značajke kamkordera i pribora podložni su promjenama bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

Provjera naziva modela kamkordera

- Naziv modela navodi se u ovim uputama kad postoji razlika u značajkama između modela. Provjerite naziv modela na donjoj strani kamkordera.
- Glavne razlike u značajkama tih modela su sljedeće.

	Medij za snimanje	Kapacitet ugrađenog medija za snimanje	USB priključnica
DCR-SR15E	Ugrađen tvrdi disk + memorijska kartica	80 GB	Samo izlaz
DCR-SR20E			Ulaz/izlaz
DCR-SX15E	Memorijska kartica	—	Samo izlaz
DCR-SX20E			Ulaz/izlaz

Napomene o uporabi

- Nemojte izvoditi sljedeće postupke jer u suprotnom može doći do oštećenja medija za snimanje, snimke se možda neće moći reproducirati ili će se izbrisati, ili se mogu pojaviti druge pogreške u radu.
 - Vaditi memorijsku karticu dok indikator pristupa (str. 18) svijetli ili trepće
 - Odspjati bateriju ili mrežni adapter s kamkordera ili izlagati kamkorder udarcima ili vibracijama dok indikator POWER (str. 13) ili indikator pristupa (str. 18) svijetli ili trepću
- Pri uporabi remena za nošenje na ramenu (opcija) pazite da ne udarite kamkorderom o nešto.
- Nemojte kamkorder koristiti na vrlo glasnim mjestima (DCR-SR15E/SR20E).

O senzoru za slučaj pada (DCR-SR15E/SR20E)

- Kamkorder ima funkciju senzora za pad kako bi se zaštitio ugrađeni tvrdi disk. U slučaju ispuštanja ili u uvjetima bez gravitacije mogu se također snimiti blok-smetnje kad kamkorder aktivira ovu funkciju. Ako taj senzor često očitava uvjete slične onima koji se javljaju pri padu, može zaustaviti snimanje/reprodukciju.

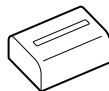
Napomena o uporabi kamkordera na velikim visinama (DCR-SR15E/SR20E)

- Kamkorder nemojte uključivati u predjelima s niskim tlakom ili iznad 5000 metara nadmorske visine. To može oštetiti ugrađeni tvrdi disk vašeg kamkordera.

Postupak uporabe

Početak (str. 10)

Pripremite izvor napajanja i medij za snimanje.



Snimanje videozapisa i fotografija (str. 20)

Snimanje videozapisa ➔ str. 21

💡 Promjena načina snimanja

💡 Očekivano vrijeme snimanja (MEDIA INFO)

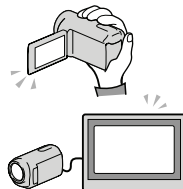
Snimanje fotografija ➔ str. 23



Reprodukcija videozapisa i fotografija

Reprodukcija na kamkorderu ➔ str. 25

Reprodukcija snimaka na TV prijemniku ➔ str. 28

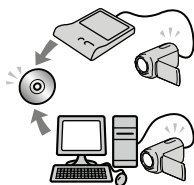


Pohranjivanje snimaka

Pohranjivanje videozapisa i fotografija pomoću računala ➔ str. 32

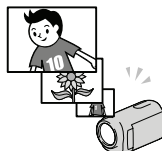
Pohranjivanje videozapisa i fotografija na vanjski medij ➔ str. 39

Pohranjivanje snimaka pomoću DVD snimača/rekordera ➔ str. 24



Brisanje videozapisa i fotografija (str. 30)

Izbrišete li snimke koje su pohranjene na računalo ili disk, možete dalje snimati na slobodan prostor na mediju.



Sadržaj

Prvo pročitajte	2
Postupak uporabe.....	7

Početak

Korak 1: Punjenje baterije	10
Punjenje baterije u inozemstvu	12
Korak 2: Uključivanje i podešavanje datuma i vremena	13
Uporaba višesmjernog selektora	15
Promjena jezika prikaza	15
Korak 3: Priprema medija za snimanje	16
Provjera postavke medija za snimanje	17
Prenosivanje ili kopiranje videozapisa i fotografija iz ugrađene memorije na memorijsku karticu (DCR-SR15E/SR20E)	19

Snimanje/reprodukcija

Snimanje	20
Reprodukcija na kamkorderu.....	25
Reprodukcija snimaka na TV prijemuniku.....	28

Kako dobro iskoristiti značajke kamkordera

Brisanje videozapisa i fotografija	30
--	----

Pohranjivanje videozapisa i fotografija na računalo

Priprema računala (Windows)	32
Kod uporabe Macintosh računala	32
Pokretanje PMB (Picture Motion Browser) aplikacije	35
Kreiranje diska jednim dodiranjem (One Touch Disc Burn).....	35
Prebacivanje videozapisa i fotografija na računalo.....	36
Kreiranje diska	37
Kopiranje diska	38
Editiranje videozapisa	38
Snimanje fotografija iz videozapisa.....	38

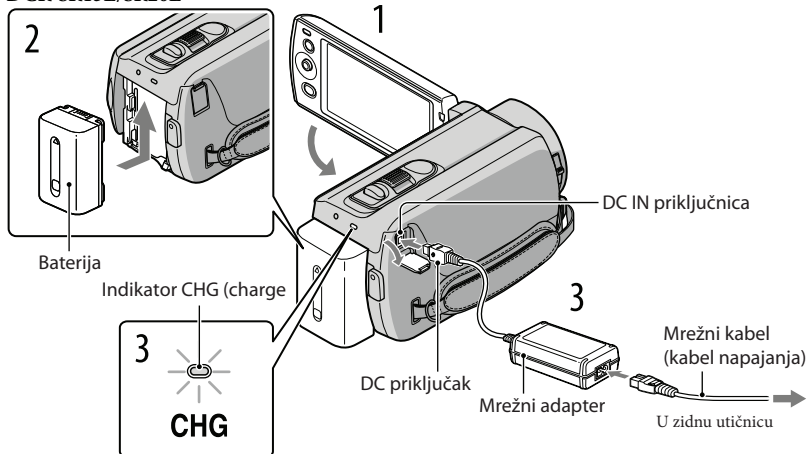
Pohrana snimaka pomoću vanjskog uređaja

Pohranjivanje snimaka na vanjski medij (DIRECT COPY).....	39
Kreiranje diska pomoću DVD snimača ili rekordera	42

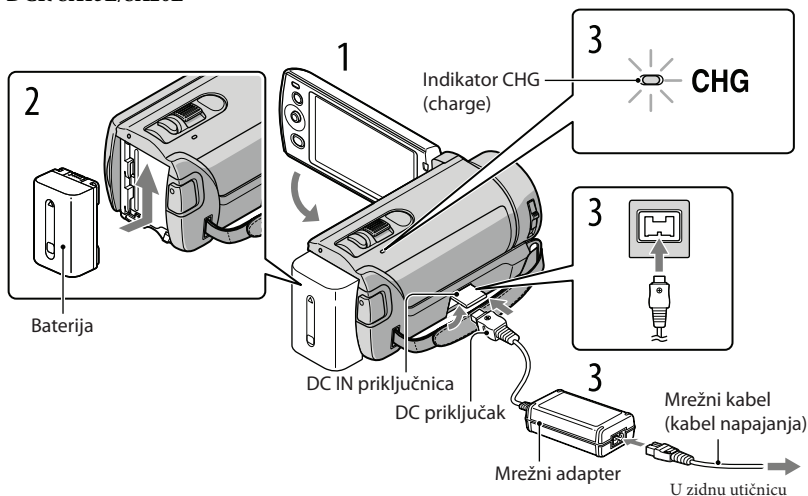
■	Osobno podešavanje kamkordera	
	Uporaba izbornika	47
	Saznajte detalje iz priručnika "Handycam" Handbook.....	53
■	Dodatne informacije	
	❓ U slučaju problema.....	54
	Vrijeme snimanja videozapisa/broj fotografija koje se mogu snimiti.....	57
	Mjere opreza.....	59
	Tehnički podaci.....	61
■	Brzi pregled	
	Indikatori na zaslonu.....	63
	Dijelovi i kontrole.....	64

Korak 1: Punjenje baterije

DCR-SR15E/SR20E



DCR-SX15E/SX20E



Bateriju "InfoLITHIUM" (serije V) možete puniti nakon što je spojite na kamkorder.

Napomena

- Na kamkorder se ne može spojiti nijedna druga "InfoLITHIUM" baterija osim one serije V.

- 1 Isključite kamkorder tako da zatvorite LCD zaslon.
- 2 Učvrstite bateriju tako da je pomaknete u smjeru strelice dok ne klikne.
- 3 Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na kamkorder te u zidnu utičnicu.
 - Poravnajte oznaku ▲ na DC priključku s oznakom na DC IN priključnici.Svijetli indikator CHG (punjenje) i započinje punjenje. Indikator CHG (punjenje) se isključuje kad je baterija dokraja napunjena.
- 4 Kad je baterija napunjena, odspojite mrežni adapter iz DC IN priključnice na kamkorderu.

Savjeti

- Pogledajte str. 57 za podatke o vremenu snimanja i reprodukcije.
- Dok je kamkorder uključen možete provjeriti približni preostali kapacitet baterije pomoću indikatora stanja baterije u gornjem lijevom kutu LCD zaslona.

Trajanje punjenja

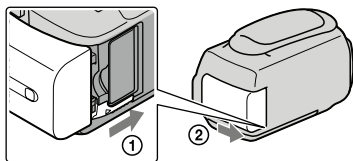
Približno potrebno vrijeme (u minutama) za potpuno punjenje potpuno prazne baterije.

Baterija	Trajanje punjenja
NP-FV30 (priložena)	115
NP-FV50	155
NP-FV70	195
NP-FV100	390

- Vrijeme izmjereno s kamkorderom na 25°.
Preporuča se 10 °C do 30 °C.

Vađenje baterije

Zatvorite LCD zaslon. Pomaknite preklopku za otpuštanje baterije BATT (baterija) (①) i zatim skinite bateriju (②).



Uporaba mrežnog napajanja kao izvora energije

Spojite na jednak način kao u "Korak 1: Punjenje baterije". Čak i ako je baterija učvršćena, neće se prazniti.

Punjenje baterije u inozemstvu

Bateriju možete puniti pomoću priloženog mrežnog adaptera u svim državama/regijama gdje je napon mreže u rasponu od 100 V do 240 V, frekvencija 50 ili 60 Hz.

Napomena

- Nemojte upotrebljavati elektronički transformator.

Napomene o bateriji

- Kad skidate bateriju ili odspajate mrežni adapter, zatvorite LCD zaslon i pazite da su indikator POWER (Str. 13) i indikator pristupa (str. 18) isključeni.
- Indikator CHG (punjenje) trepće tijekom punjenja u sljedećim uvjetima:
 - Baterija nije pravilno postavljena.
 - Baterija je oštećena.
 - Temperatura baterije je preniska.
Skinite bateriju s kamkordera i ostavite je na toplom mjestu.
 - Temperatura baterije je previsoka.
Skinite bateriju s kamkordera i ostavite je na hladnom mjestu.
- Standardno je podešeno automatsko isključivanje napajanja ako se kamkorderom ne rukuje približno 5 minuta kako bi se očuvalo punjenje baterije ([A.SHUT OFF]).

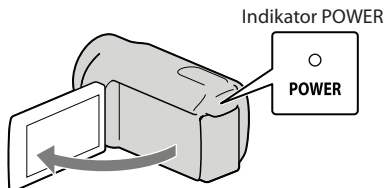
Napomene o mrežnom adapteru

- Kod uporabe mrežnog adaptera, upotrijebite obližnju zidnu utičnicu. Odmah odspojite adapter iz zidne utičnice ako se tijekom uporabe kamkordera pojave problemi.
- Adapter tijekom uporabe nemojte držati u uskom prostoru, kao što je između zida i namještaja.
- Nemojte kratko spajati DC priključak mrežnog adaptera ili kontakte baterije metalnim predmetima. To može prouzročiti nepravilnosti u radu.

Korak 2: Uključivanje i podešavanje datuma i vremena

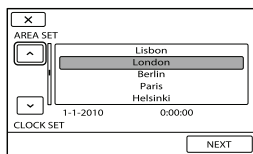
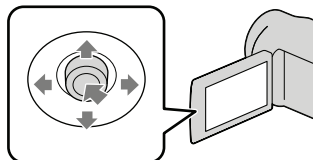
1 Otvorite LCD zaslon na kamkorderu.

Kamkorder se uključuje.



2 Odaberite željeno zemljopisno područje tako da odaberete **▲**/**▼** tipkama **▲**/**▼** višesmjernog selektora i više puta pritisnete središte višesmjernog selektora sve dok se željeno zemljopisno područje ne označi bojom.

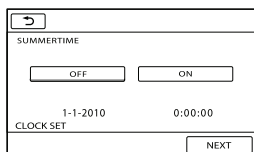
Višesmjerni selektor



- Pogledajte str. 15 za detalje o uporabi višesmjernog selektora.
- Za ponovno podešavanje datuma i vremena, višesmjernim selektorom odaberite **MENU** (**MENU**) → [Show others] → [CLOCK/🕒 LANG] (u kategoriji 🗺️ [GENERAL SET]) → [CLOCK SET]. Ako se neka opcija ne prikazuje na zaslonu, odaberite **▲**/**▼** za prikaz opcije.

3 Odaberite [NEXT] tipkom **▼** višesmjernog selektora, zatim pritisnite središte višesmjernog selektora.

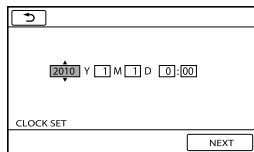
4 Odaberite podešavanje [SUMMERTIME] tipkama **◀**/**▶** višesmjernog selektora, zatim pritisnite središte višesmjernog selektora.



Ako podesite [SUMMERTIME] na [ON], podešava se sat vremena više.

5 Odaberite [NEXT] tipkom ▼ višesmjernog selektora, zatim pritisnite središte višesmjernog selektora.

6 Podesite datum i vrijeme ponavljajući postupak ispod.



- 1 Označite željenu stavku tipkama ◀/▶ višesmjernog selektora.
- 2 Odaberite vrijednost tipkama ▲/▼ višesmjernog selektora, zatim pritisnite središte višesmjernog selektora.

7 Odaberite [NEXT] → [OK] tipkom ▼ višesmjernog selektora, zatim pritisnite središte višesmjernog selektora.

Sat započinje s radom.

⚡ Napomene

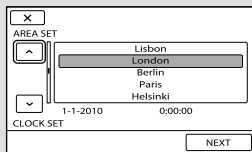
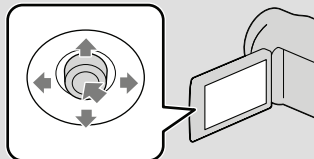
- Datum i vrijeme se ne prikazuju za vrijeme snimanja, ali se automatski snimaju na medij za snimanje te se mogu prikazati za vrijeme reprodukcije. Za prikaz datuma i vremena, odaberite [MENU] (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → [DATE/TIME] → [OK] → [↵] → [X].
- Zvukove koji se čuju pri rukovanju možete isključiti tako da odaberete [MENU] (MENU) → [Show others] → [SOUND/DISP SET] (u kategoriji [GENERAL SET]) → [BEEP] → [OFF] → [OK] → [↵] → [X].

Za isključivanje napajanja

Zatvorite LCD zaslon. Nekoliko sekundi treperi indikator POWER i napajanje se isključuje.

Uporaba višesmjernog selektora

Višesmjerni selektor



- 1 Odaberite opciju tako da iznad nje postavite narančasti okvir tipkama ▼/▲/◀/▶ višesmjernog selektora.
- 2 Pritisnite središte višesmjernog selektora kako biste potvrdili vaš odabir.

Promjena jezika prikaza

Možete promijeniti prikaz na zaslonu tako da se prikazuje na željenom jeziku.

Odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [CLOCK/🕒 LANG] (u kategoriji 🖱️ [GENERAL SET]) → [🕒 LANGUAGE SET] → željeni jezik → **OK** → ↶ → ✕.

Korak 3: Priprema medija za snimanje

Odgovarajući medij za snimanje razlikuje se ovisno o kamkorderu. Na zaslonu kamkordera prikazuju se sljedeće ikone.

DCR-SX15E/SX20E:



Memorijska kartica

DCR-SR15E/SR20E:



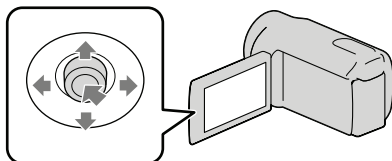
Ugrađen tvrdi disk *



Memorijska kartica

* Standardna je postavka snimanje videozapisa i fotografija na taj medij za snimanje. Na odabrani medij možete snimati, reproducirati s njega ili editirati na njemu.

Višesmjerni selektor



- Odaberite tipkama $\blacktriangledown/\blacktriangle/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ i pritisnite tipku u središtu višesmjernog selektora kako biste potvrdili vaš odabir.

Savjeti

- Pogledajte str. 57 za podatke o vremenu snimanja videozapisa.
- Pogledajte str. 58 za podatke o broju fotografija koje se mogu snimiti.

Odabir medija za snimanje videozapisa (DCR-SR15E/SR20E)

- 1** Odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA SETTINGS] (u kategoriji [MANAGE MEDIA]) → [MOVIE MEDIA SET].


Prikazuje se zaslon [MOVIE MEDIA SET].

- 2** Odaberite željeni medij za snimanje.

- 3** Odaberite [YES] → **OK**.

Medij za snimanje je promijenjen.

Odabir medija za snimanje fotografija (DCR-SR15E/SR20E)

- 1 Odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA SETTINGS] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]) → [PHOTO MEDIA SET].

Prikazuje se zaslon [PHOTO MEDIA SET].

- 2 Odaberite željeni medij za snimanje.

- 3 Odaberite [YES] → **OK**.

Medij za snimanje je promijenjen.

Provjera postavke medija za snimanje

Ikona medija se pri snimanju videozapisa ili fotografija prikazuje u gornjem desnom uglu zaslona.



Ikona medija za snimanje

- Ikona prikazana na LCD zaslonu razlikuje se ovisno o kamkorderu koji koristite.

Ulaganje memorijske kartice

Napomena

- Podesite medij za snimanje na [MEMORY CARD] za snimanje videozapisa i/ili fotografija na memorijsku karticu (DCR-SR15E/SR20E).

Vrste memorijskih kartica koje se mogu upotrebljavati uz kamkorder

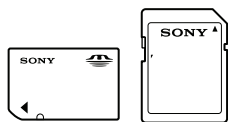
- U ovom kamkorderu možete koristiti samo "Memory Stick PRO Duo" medij, "Memory Stick PRO-HG Duo" medij, SD memorijske kartice (klase 2 ili brže), SDHC memorijske kartice (klase 2 ili brže) i SDXC memorijske kartice (klase 2 ili brže). Ne može se jamčiti rad sa svim memorijskim karticama.
- Potvrđen je rad "Memory Stick PRO Duo" kartica kapaciteta do 32 GB i SD kartica do 64 GB s ovim kamkorderom.
- Za snimanje videozapisa na "Memory Stick PRO Duo" medij, savjetujemo da koristite "Memory Stick PRO Duo" medij kapaciteta 512 MB ili više.
- U ovom priručniku se "Memory Stick PRO Duo" i "Memory Stick PRO-HG Duo" nazivaju "Memory Stick PRO Duo", a SD memorijska kartica, SDHC memorijska kartica i SDXC memorijska kartica nazivaju se "SD memorijska kartica".

Napomene

- MultiMediaCard se ne može koristiti.
- Slike snimljene na SDXC memorijske kartice ne mogu se reproducirati ni importirati na exFAT* nekompatibilnim računalima, AV komponentama, itd., spojenim na ovaj kamkorder pomoću USB kabela. Prije uporabe, provjerite jesu li spojeni uređaji exFAT kompatibilni. Ako spojite uređaj koji nije exFAT kompatibilan, može se prikazati zaslon za formatiranje. Nemojte provesti formatiranje jer će se u suprotnom sav snimljeni sadržaj obrisati.

* exFAT je sustav datoteka koji se koristi na SDXC memorijskim karticama.

Veličine memorijskih kartica koje se mogu upotrebljavati uz kamkorder

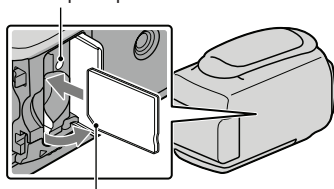


- Mogu se koristiti samo "Memory Stick Duo" medij koji je približno pola veličine standardnog "Memory Stick" medija, te SD kartice standardne veličine.
- Nemojte lijepiti naljepnice i sl. na memorijsku karticu niti na pripadajući adapter. Time možete uzrokovati kvar.

Otvorite pokrov, okrenite odrezani ugao memorijske kartice kao na slici te umetnite memorijsku karticu u utor dok ne klikne.

- Zatvorite pokrov nakon ulaganja memorijske kartice.

Indikator pristupa




Zamijetite smjer odrezanog ugla.

Umetnete li novu memorijsku karticu, može se pojaviti poruka [Create a new Image Database File.]. U tom slučaju odaberite [YES]. Želite li na memorijsku karticu snimati samo fotografije, odaberite [NO].

- Provjerite smjer memorijske kartice. Umetnete li memorijsku karticu u utor u pogrešnom smjeru, moguće je oštećenje memorijske kartice, utora ili slikovnih podataka.

Napomena


- Ako se prikaže [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.], formatirajte memorijsku karticu tako da odaberete **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA FORMAT] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]) → [MEMORY CARD] (DCR-SR15E/SR20E) → [YES] → [YES] → **OK**.

Za vađenje memorijske kartice

Otvorite pokrov i jednom lagano pritisnite memorijsku karticu.

- Nemojte otvarati pokrov za vrijeme snimanja.
- Prilikom umetanja ili vađenja memorijske kartice, pazite da ne iskoči i padne.

Presnimavanje ili kopiranje videozapisa i fotografija iz ugrađene memorije na memorijsku karticu (DCR-SR15E/SR20E)

Odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MOVIE DUB]/[PHOTO COPY] (u kategoriji  [EDIT]) i zatim slijedite upute na zaslonu.

Snimanje

Standardna je postavka snimanje videozapisa na sljedeći medij.

DCR-SX15E/SX20E: Memorijska kartica

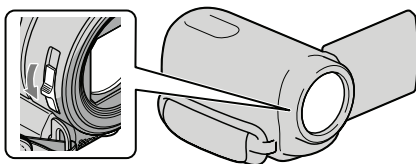
DCR-SR15E/SR20E: Ugrađen tvrdi disk

 Savjet

- Pogledajte str. 16 za promjenu medija za snimanje (DCR-SR15E/SR20E).

Za otvaranje pokrova objektiv

Pomaknite preklopku LENS COVER u položaj za otvaranje.

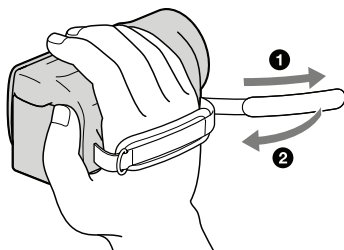


 Savjet

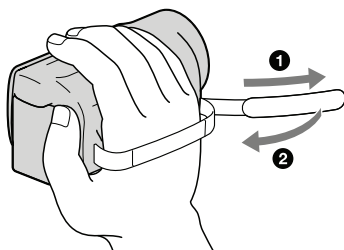
- Zatvorite pokrov objektiv po završetku snimanja ili pri reprodukciji snimaka.

1 Zategnite ručni remen.

DCR-SR15E/SR20E



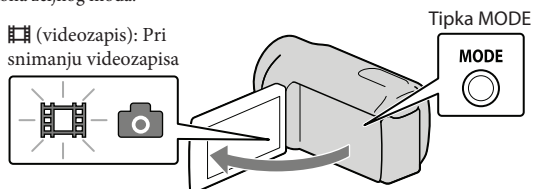
DCR-SX15E/SX20E



2 Otvorite LCD zaslon na kamkorderu.

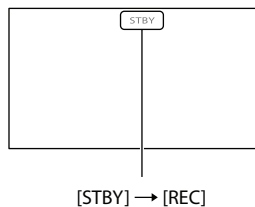
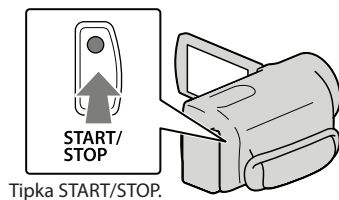
Kamkorder se uključi.

- Način snimanja možete promijeniti pritiskom tipke MODE. Pritisnite tipku MODE sve dok se ne prikaže ikona željnog moda.



Snimanje videozapisa

Pritisnite START/STOP za pokretanje snimanja.



Za zaustavljanje snimanja, ponovno pritisnite START/STOP.

- Ikone i indikatori se prikazuju na LCD zaslonu približno tri sekunde i zatim nestaju nakon uključivanja kamkordera ili promjene između moda snimanja/reprodukcije (videozapisa/fotografija). Za ponovni prikaz ikona i indikatora, pritisnite višesmjerni selektor.

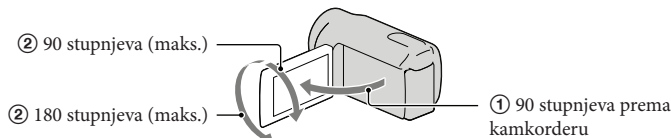


⚡ Napomene



- Ako zatvorite LCD zaslon za vrijeme snimanja videozapisa, kamkorder prekida snimanje.
- Maksimalno vrijeme neprekidnog snimanja za videozapise iznosi oko 13 sati.
- Kad videozapis premaši 2 GB, automatski se kreira nova datoteka videozapisa.
- Nakon uključivanja kamkordera potrebno je nekoliko sekundi prije nego je moguće snimanje. Za to vrijeme se ne može rukovati kamkorderom.
- Po završetku snimanja bit će aktivni sljedeći indikatori ako se podaci još uvijek upisuju na medij za snimanje. Za to vrijeme nemojte izlagati kamkorder udarcima ili vibracijama niti skidati bateriju ili odspajati mrežni adapter.
 - Indikator pristupa (str. 18) svijetli ili trepće
 - Na gornjem desnom dijelu LCD zaslona trepće ikona medija.

🧠 Savjeti

- Kad kamkorder prepozna lice, pojavi se bijeli okvir i automatski se optimizira kvaliteta slike oko lica ([FACE DETECTION]).
- Možete snimati fotografije iz snimljenih videozapisa (DCR-SR15E/SR20E/SX20E).
- Pogledajte str. 57 za podatke o vremenu snimanja videozapisa.
- Možete provjeriti vrijeme snimanja, preostali kapacitet i sl. tako da odaberete **MENU** (MENU) → [Show others] → [MEDIA INFO] (u kategoriji 🗂 [MANAGE MEDIA]).
- LCD zaslon kamkordera može prikazati slike preko cijele svoje površine (full pixel display). Međutim, pri tome može doći do manjeg rezanja gornjeg, donjeg, desnog i lijevog kraja slike kod reprodukcije na TV-u koji nije kompatibilan s full pixel display. U tom slučaju, podesite [GUIDEFRAAME] na [ON] i snimajte slike tako da pratite vanjski okvir prikazan za zaslonu kao pomoć.
- Standardno je [STEADYSHOT] podešeno na [ON].
- Za podešavanje nagiba LCD zaslona, prvo otvorite LCD zaslon za 90 stupnjeva prema kamkorderu (①) i zatim podesite nagib (②).



Podaci o snimanju

Datum snimanja, vrijeme i uvjeti snimanja automatski se bilježe na medij za snimanje. Podaci se ne prikazuju tijekom snimanja. Ipak, možete ih provjeriti kao [DATA CODE] tijekom reprodukcije. Za njihov prikaz odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji  [PLAYBACK]) → željenu postavku → **OK** →  → **X**.

Snimanje fotografija

Standardna je postavka snimanje fotografija na sljedeći medij.

DCR-SX15E/SX20E: Memorijska kartica

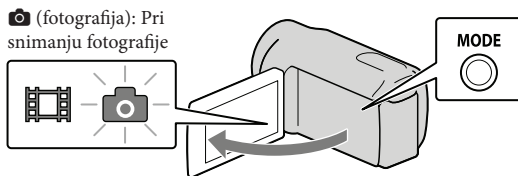
DCR-SR15E/SR20E: Ugrađen tvrdi disk

Savjet

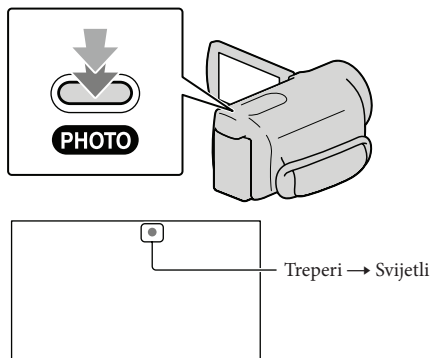
- Pogledajte str. 16 za promjenu medija za snimanje (DCR-SR15E/SR20E).

1 Pritisnite tipku **MODE** sve dok se ne prikaže ikona (fotografija).

Prikaz na LCD zaslonu prelazi na snimanje fotografija i format zaslona postaje 4:3.





2 Pritisnite PHOTO lagano za izoštavanje, zatim pritisnite dokraja.



Kad nestane , fotografija je snimljena.

 **Savjeti**

- Pogledajte str. 58 za podatke o broju fotografija koje se mogu snimiti.
- Za promjenu veličine slike odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] →  IMAGE SIZE] (u kategoriji  [PHOTO SETTINGS]) → željenu postavku → **OK** → **X**.
- Na LCD zaslonu možete provjeriti broj fotografija koje možete snimiti (str. 63).

Reprodukcija na kamkorderu

Prema standardnoj postavci se videozapisi i fotografije snimaju na sljedeći medij i reproduciraju s njega.

DCR-SX15E/SX20E: Memorijska kartica

DCR-SR15E/SR20E: Ugrađen tvrdi disk

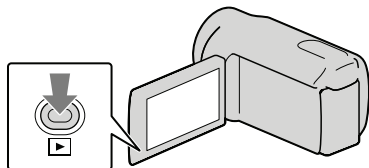
Savjet

- Pogledajte str. 16 za promjenu medija za snimanje (DCR-SR15E/SR20E).

1 Otvorite LCD zaslon na kamkorderu.

Kamkorder se uključuje.

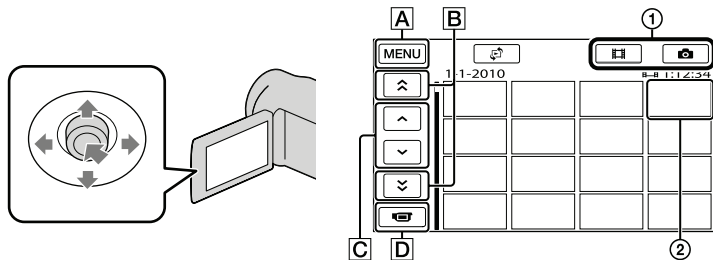
2 Pritisnite (VIEW IMAGES).




Prikazuje se izbornik VISUAL INDEX nakon nekoliko sekundi.

3 Odaberite (videozapis) (1) → željeni videozapis (2) za reprodukciju videozapisa. Odaberite (fotografija) (1) → željenu fotografiju (2) za prikaz fotografije.

Videozapisi se prikazuju i sortiraju prema datumu snimanja.



A U izbornik MENU

B  /  : Prikaz videozapisa snimljenih prethodnog/sljedećeg datuma.

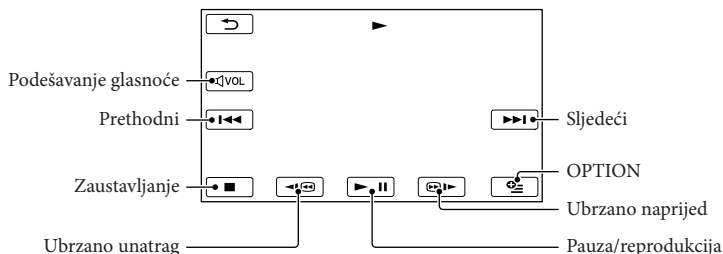
C  /  : Prikaz prethodnog/sljedećeg videozapisa.

D Povratak na zaslon za snimanje.

- Uz videozapis ili fotografiju koji su zadnji reproducirani ili snimljeni prikazuje se ►►I. Ako odaberete videozapis ili fotografiju s oznakom ►►I, možete nastaviti reprodukciju od mjesta gdje je prethodno zaustavljena. (Na fotografiji snimljenoj na memorijsku karticu prikazuje se ►.)

Reprodukcija videozapisa

Kamkorder započinje reprodukciju odabranog videozapisa.



Savjeti

- Kad reprodukcija od odabranog videozapisa dođe do zadnjeg videozapisa, izbornik se vraća na prikaz VISUAL INDEX.
- Odaberite / tijekom pauze za usporenu reprodukciju videozapisa.
- Ako više puta odaberete / tijekom reprodukcije, videozapisi se reproduciraju ubrzano približno 5 puta → približno 10 puta → približno 30 puta → približno 60 puta.
- VISUAL INDEX možete prikazati tako da odaberete **MENU** (MENU) → [Show others] → [VISUAL INDEX] (u kategoriji [PLAYBACK]).
- Datum, vrijeme i uvjeti snimanja se automatski pohranjuju tijekom snimanja. Ovi podaci se ne prikazuju tijekom snimanja, ali se mogu prikazati tijekom reprodukcije tako da odaberete **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → željenu postavku → **OK** → → **X**.

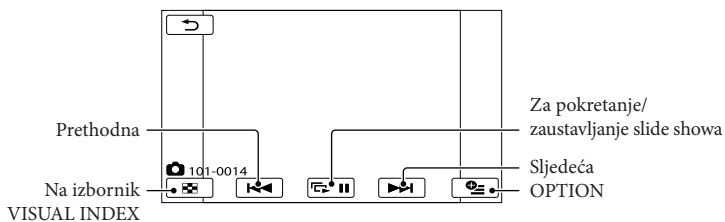
Za podešavanje glasnoće zvuka videozapisa

Za vrijeme reprodukcije videozapisa, odaberite → podesite pomoću / → .

- Glasnoću zvuka možete također podesiti pomoću / preko izbornika OPTION MENU.

Gledanje fotografija

Kamkorder prikazuje odabranu fotografiju.

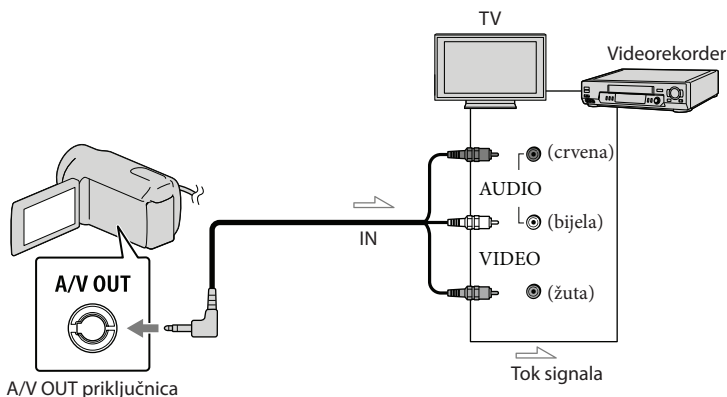


Savjet

- Kod gledanja fotografija snimljenih na memorijsku karticu, na zaslonu se prikazuje **101** (mapa za reprodukciju).

Reprodukcija snimaka na TV prijemniku

Spojite kamkorder na ulaznu priključnicu TV prijemnika ili videorekordera pomoću A/V spojnog kabela (isporučen). Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12). Također pogledajte upute za uporabu uređaja s kojima spajate kamkorder.



- 1** Podesite preklopku za odabir ulaza na TV prijemniku za prijem signala spojenog kamkordera.



Detalje potražite u uputama za uporabu TV prijemnika.

- 2** Spojite kamkorder na TV pomoću A/V spojnog kabela (isporučen).

Spojite kamkorder na ulaznu priključnicu TV prijemnika.

- 3** Reproducirajte videozapise i fotografije na kamkorderu (str. 25)

Podšavanje formata slike u skladu sa spojenim TV prijemnikom (16:9/4:3)

Odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [TV TYPE] → [16:9] ili [4:3] → **OK** →  → **X**.

Kod spajanja na TV preko videorekordera

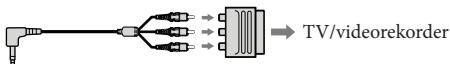
Spojite kamkorder na LINE IN ulaz videorekordera pomoću A/V spojnog kabela. Podesite preklopku za odabir ulaza na videorekorderu na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 i sl.).

Ako TV prijemnik ima mono zvuk (Ako TV prijemnik ima samo jednu ulaznu audio priključnicu)

Spojite žuti priključak A/V spojnog kabela u video ulaznu priključnicu i bijeli (lijevi kanal) ili crveni priključak (desni kanal) u audio ulaznu priključnicu TV prijemnika ili videorekordera.

Ako TV prijemnik ili videorekorder ima 21-pinski adapter (EUROCONNECTOR)

Upotrijebite 21-pinski adapter (opcija) za gledanje reproducirane slike.

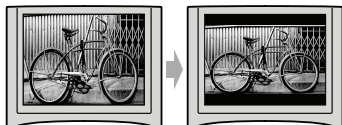


⚡ Napomene



- Kad podesite [TV TYPE] na [4:3], kvaliteta slike može se smanjiti. Osim toga, kad se prebaci format snimke između 16:9 (wide) na 4:3, slika može zadrhtati.
- Kod nekih TV prijemnika formata 4:3, fotografije snimljene u formatu 4:3 možda se neće prikazati preko cijelog zaslona. Pojava nije kvar.



- Kod reprodukcije snimke snimljene u formatu 16:9 (wide) na TV prijemniku formata 4:3 kompatibilnom s 16:9 (wide) signalom, podesite [TV TYPE] na [4:3].

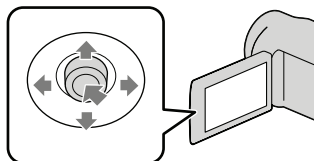


⚡ Savjet

- Za provjeru informacija (kao što je brojač i sl.) na uređaju za prikaz slike, odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL] → **OK** →  → **X**.

Brisanje videozapisa i fotografija

Možete osloboditi prostor na mediju za snimanje tako da obrišete videozapise i fotografije iz njega.



⚡ Napomene

- Snimke koje su obrisane ne mogu se vratiti. Unaprijed pohranite kopije važnih videozapisa i fotografija.
- Nemojte skidati bateriju ili odspajati mrežni adapter iz kamkordera za vrijeme brisanja snimaka. Time se medij za snimanje može oštetiti.
- Nemojte vaditi memorijsku karticu dok brišete snimke s nje.
- Zaštićene videozapise i fotografije nije moguće obrisati. Prethodno isključite zaštitu na videozapisima i fotografijama ako ih želite obrisati.
- Ako je obrisani videozapis uključen u playlistu, obrisat će se i iz playliste.

💡 Savjeti

- Možete obrisati snimku dok se prikazuje na zaslonu za reprodukciju pomoću opcije OPTION MENU.
- Za brisanje svih snimaka na mediju za snimanje i obnavljanje cjelokupnog prostora za snimanje, formatirajte medij.
- Smanjene slike koje omogućuju pregled većeg broja snimaka istovremeno u indeksnom prikazu nazivaju se "sličice".

1 Odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [DELETE] (u kategoriji [EDIT]).

2 Za brisanje videozapisa odaberite [DELETE] → [DELETE].

- Za brisanje fotografija odaberite [DELETE] → [DELETE].

3 Odaberite i prikažite oznaku ✓ na videozapisu ili fotografiji koju želite obrisati.



- Kad je odabrana sličica fotografije, pritisnite LIGHT kako biste potvrdili sliku. Odaberite za povratak na prethodni zaslon.

4 Odaberite **OK** → [YES] → **OK** → **X**.

Za brisanje svih videozapisa/fotografija istovremeno

U koraku 2 odaberite [DELETE] → [DELETE ALL] → [YES] → [YES] → **OK** → **X**.

- Za brisanje svih fotografija odjednom, odaberite [DELETE] → [DELETE ALL] → [YES] → [YES] → **OK** → **X**.

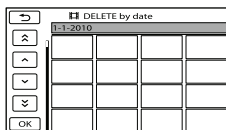
Za brisanje svih videozapisa/fotografija snimljenih istog datuma odjednom

⚡ Napomena

- Fotografije s memorijske kartice ne možete brisati prema datumu snimanja.

① U koraku 2, odaberite [DELETE] → [DELETE by date].

- Za brisanje svih fotografija snimljenih istog datuma odjednom, odaberite [DELETE] → [DELETE by date].



② Odaberite [↑] / [↓] za odabir datuma snimanja željenog videozapisa/fotografije i zatim odaberite [OK].

- Kad je odabrana sličica fotografije, pritisnite LIGHT kako biste potvrdili sliku. Odaberite [←] za povratak na prethodni zaslon.

③ Odaberite [YES] → [OK] → [X].

Priprema računala

(Windows)

Uporabom softvera "PMB (Picture Motion Browser)" možete raditi sljedeće postupke.

- Prebacivanje slika na računalo
- Gledanje i editiranje prebačenih snimaka
- Kreiranje diska
- Prebacivanje videozapisa i fotografija na internetske stranice

Za pohranjivanje videozapisa i fotografija pomoću računala, prethodno instalirajte "PMB" s priloženog CD-ROM diska.

Napomene

- Nemojte formatirati medij kamkordera preko računala. Kamkorder možda neće raditi pravilno.
- Pomoću "PMB" softvera možete kreirati diskove promjera 12 cm sljedećih formata:
 - DVD-R/DVD+R/DVD+R DL: Bez mogućnosti ponovnog snimanja
 - DVD-RW/DVD+RW: Moguće ponovno snimanje

Korak 1 Provjera sustava računala

OS* ¹
Microsoft Windows XP SP3* ² /Windows Vista SP2* ³ /Windows 7
Procesor* ⁴
Intel Pentium III 1 GHz ili brži
Aplikacija
DirectX 9.0c ili noviji (Ovaj proizvod se temelji na DirectX tehnologiji. DirectX mora biti instaliran.)
Memorija
256 MB ili više Moraju biti zadovoljeni ostali zahtjevi za OS.
Tvrdi disk
Prostor na disku potreban za instalaciju: Približno 500 MB (5 GB ili više potrebno je za kreiranje DVD diskova).
Zaslon
Minimalno 1024 × 768 točaka

Ostalo

USB priključnica (standardna, Hi-Speed USB (USB 2.0 kompatibilno)), DVD snimač (CD-ROM pogon je nužan za postupak instalacije)

- *¹ Potrebna je standardna instalacija. Rad se ne može jamčiti ako je OS bio nadograđivan ili u multi-boot sustavima.
- *² 64-bitne i Starter (Edition) verzije nisu podržane. Za korištenje funkcije kreiranja diska i sl. potreban je Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 ili noviji.
- *³ Nije podržano Starter (Edition) izdanje.
- *⁴ Preporučuje se brži procesor.

Napomena

- Ne može se jamčiti rad u svim računalnim okruženjima.

Kod uporabe Macintosh računala

Priloženi "PMB" softver nije kompatibilan s Macintosh računalima. Za prebacivanje videozapisa i fotografija na računalo kontaktirajte Apple Inc..

Korak 2 Instaliranje priloženog "PMB" softvera

Instalirajte "PMB" prije spajanja kamkordera s računalom.

Napomene

- Ako ste na računalo instalirali verziju softvera "PMB" nižu od 5.0.00, možete otvarati sve aplikacije koristeći "PMB Launcher" instalirate li "PMB" s isporučenog CD-ROM-a. Za pokretanje aplikacije "PMB Launcher" dvaput kliknite na pripadajuću ikonu prečaca na zaslonu računala.
- Ako ste na računalo instalirali verziju softvera "PMB" nižu od 5.0.00, možda nećete moći koristiti neke funkcije tog softvera.

1 Provjerite je li kamkorder odspojen od računala.

2 Uključite računalo.

- Logirajte se kao administrator za instalaciju.
- Zatvorite sve pokrenute aplikacije na računalu prije instaliranja softvera.

3 Stavite priloženi CD-ROM u optički pogon računala.

Prikazuje se izbornik za instalaciju.

- Ako se izbornik ne prikaže, kliknite na [Start] → [Computer] (u Windows XP, [My Computer]) i zatim dvaput kliknite na [SONYPMB (E:)] (CD-ROM)*.

* Nazivi pogona (kao što je (E:)) ovise o računalu.

4 Kliknite na [Install].

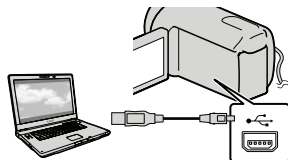


5 Odaberite zemlju ili regiju.

6 Odaberite jezik za aplikaciju koju instalirate i zatim prijedite na sljedeći zaslon.

7 Pažljivo pročitajte uvjete ugovora o licenci. Ako se slažete s uvjetima, promijenite u te zatim kliknite na [Next] → [Install].

8 Uključite kamkorder i zatim spojite kamkorder s računalom pomoću priloženog USB kabela.



Na kamkorderu se automatski prikazuje izbornik [USB SELECT].

9 Odaberite jednu od vrsta medija prikazanih na zaslonu kako bi računalo prepoznalo vaš kamkorder.

[USB CONNECT]: Ugrađeni tvrdi disk (DCR-SR15E/SR20E)

[USB CONNECT]: Memorijska kartica

- Prikazani mediji za snimanje razlikuju se ovisno o modelu.
- Ako se izbornik [USB SELECT] ne prikaže, odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [USB CONNECT] (u kategoriji [OTHERS]).

10 Kliknite na [Continue] na zaslonu računala.

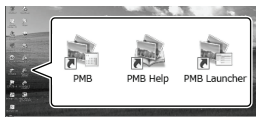
11 Slijedite upute na zaslonu za instaliranje softvera.

- Ovisno o računalu, možda će trebati instalirati još i dodatni softver. Ako se prikaže zaslon za instaliranje, slijedite upute za instaliranje potrebnog softvera.
- Restartajte računalo ako je potrebno kako biste završili instaliranje.

- Ponovno spojite kamkorder s računalom tijekom instalacije.

Kad je instaliranje završeno, prikazat će se sljedeće ikone.

Izvadite CD-ROM iz računala.



: Otvara "PMB".

: Prikazuje "PMB Help".

: Prikazuje "PMB Launcher". "PMB Launcher" omogućuje pokretanje "PMB"-a ili drugog softvera ili otvaranje web-stranica.

- Mogu se prikazati i druge ikone.
- Ovisno o postupku instalacije, možda se neće prikazati ikone.

Napomena

- Za kreiranje diskova ili uporabu drugih funkcija u sustavu Windows XP potrebno je instalirati Image Mastering API v2.0 za Windows XP. Ako još niste instalirali Image Mastering API v2.0 za Windows XP, odaberite ga među potrebnim programima u instalacijskom izborniku i instalirajte ga primjenom uputa sa zaslona. (Za instalaciju je potrebno računalo spojiti na internet.) Image Mastering API v2.0 za Windows XP možete instalirati pri odgovoru na poruku koja se prikazuje kad pokušate koristiti te funkcije.

Za odspajanje kamkordera od računala

- 1 Kliknite na ikonu na donjem desnom dijelu radne površine računala → [Safely remove USB Mass Storage Device].



- 2 Odaberite [END] → [YES] na zaslonu kamkordera.

- 3 Odspojite USB kabel.

Napomene

- Pristup iz računala pomoću priloženog softvera "PMB". Nemojte mijenjati datoteke ili mape s kamkordera pomoću računala. Slikovne datoteke mogle bi se uništiti ili se neće moći reproducirati.
- Prilikom importiranja dugačkog videozapisa ili obrađene slike, upotrijebite isporučeni softver "PMB". Ako koristite neki drugi softver, snimke se možda neće pravilno importirati.
- Rad se ne može zajamčiti ako izvršite neki od prethodno spomenutih postupaka.
- Kad brišete slikovne datoteke, slijedite korake na str. 30. Nemojte brisati slikovne datoteke izravno preko računala.
- Nemojte kopirati datoteke na medij za snimanje iz računala. Rad se ne može zajamčiti.

Pokretanje PMB (Picture Motion Browser) aplikacije

Dvaput kliknite na "PMB" prečac na zaslonu računala.



⚠ Napomena

- Ako se ikona ne prikaže na zaslonu računala, kliknite na [Start] → [All Programs] → [PMB] za pokretanje "PMB" aplikacije.

Pomoću "PMB" aplikacije videozapise možete gledati, editirati ili pohraniti na disk.

Čitanje priručnika "PMB Help"

Za detalje o uporabi "PMB" aplikacije, pročitajte priručnik "PMB Help". Dvaput kliknite na "PMB Help" prečac na zaslonu računala za otvaranje "PMB Help" priručnika.



⚠ Napomena

- Ako se ikona ne prikaže na zaslonu računala, kliknite na [Start] → [All Programs] → [PMB] → [PMB Help]. Također možete otvoriti "PMB Help" preko opcije [Help] u "PMB" aplikaciji.

Kreiranje diska jednim dodirrom

(One Touch Disc Burn)

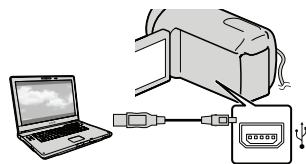
Videozapisi i fotografije snimljeni na računalo koji još nisu pohranjeni pomoću funkcije One Touch Disc Burn mogu se automatski snimiti na disk.

- Prethodno instalirajte "PMB" (str. 32), ali nemojte pokretati "PMB".
- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Pomoću One Touch Disc Burn na kamkorderu možete snimati videozapise i fotografije samo iz ugrađenog medija za snimanje (DCR-SR15E/SR20E).

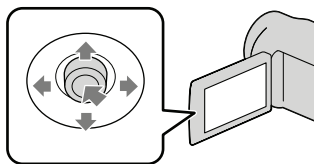
1 Uključite računalo i stavite prazan disk u DVD pogon.

- Pogledajte str. 32 za popis vrsta diskova koje možete upotrebljavati.
- Ako se pokrene neki drugi softver uz "PMB", zatvorite ga.

2 Uključite kamkorder i zatim spojite kamkorder s računalom pomoću priloženog USB kabela.



3 Odaberite [DISC BURN].



4 Slijedite upute na zaslonu računala.

⚡ Napomena

- Videozapisi i fotografije se ne snimaju na računalo kod uporabe funkcije One Touch Disc Burn.

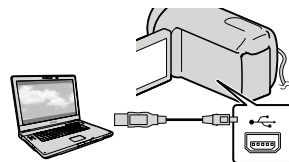
Prebacivanje video-zapisa i fotografija na računalo

Videozapise i fotografije snimljene na kamkorder možete prenijeti na računalo. Prethodno uključite računalo.

⚡ Napomena

- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).

1 Uključite kamkorder i zatim spojite kamkorder s računalom pomoću priloženog USB kabela.




Na kamkorderu se prikazuje izbornik [USB SELECT].

2 Na zaslonu kamkordera odaberite medij za snimanje koji sadržava snimke koje želite pohraniti.

[📁 USB CONNECT]: Ugrađen tvrdi disk

[📄 USB CONNECT]: Memorijska kartica

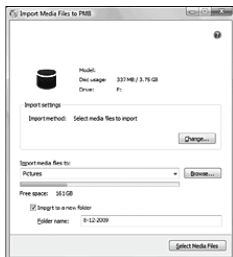
- Prikazani mediji za snimanje razlikuju se ovisno o modelu.
- Ako se izbornik [USB SELECT] ne prikaže, odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [USB CONNECT] (u kategoriji  [OTHERS]).

Na zaslonu računala se prikazuje izbornik [Import].

Kreiranje diska

3 Kliknite na [Import].

- Za detalje pogledajte "PMB Help" (str. 35).



Videozapisi i fotografije se prebacuju na računalo.

Kad je postupak završen, prikazuje se "PMB" zaslon.

Možete kreirati disk tako da odaberete videozapise koje ste prethodno prebacili na računalo (str. 36).

1 Uključite računalo i stavite prazan disk u DVD pogon.

- Pogledajte str. 32 za popis vrsta diskova koje možete upotrebljavati.
- Ako se pokrene neki drugi softver uz "PMB", zatvorite ga.

2 Pokrenite "PMB" (str. 35).

3 Kliknite na [Calendar] ili [Index] na lijevoj strani prozora te odaberite mapu ili datum i zatim videozapise.

- Za odabir više videozapisa, držite pritisnutom tipku Ctrl i kliknite na sličice.

4 Na vrhu prozora kliknite na → [Create DVD-Video Format Discs (STD)].

Prikazuje se prozor za odabir videozapisa.

- Za dodavanje videozapisa prethodno odabranima, odaberite videozapise u glavnom prozoru te ih povucite i pustite u prozor za odabir videozapisa.



5 Slijedite upute na zaslonu za kreiranje diska.

- Snimanje diska može potrajati dulje vrijeme.

Kopiranje diska

Snimljeni disk možete kopirati pomoću funkcije "Video Disc Copier". Kliknite na [Start] → [All Programs] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Disc creation] → [Video Disc Copier] za pokretanje softvera. Pogledajte "Video Disc Copier" za pomoć o postupku uporabe.

Editiranje videozapisa

Možete izrezati samo željeni dio videozapisa i pohraniti ga kao zasebnu datoteku. Dvaput kliknite na videozapis koji ćete editirati u "PMB"-u i zatim kliknite na [Show Edit Palette] na desnoj strani zaslona → [Trim Video] ili odaberite izbornik [Manipulate] → [Edit] → [Trim Video]. Za detalje pogledajte "PMB Help" (str. 35).

Snimanje fotografija iz videozapisa

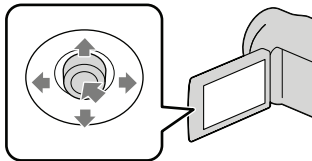
Možete snimiti sliku iz videozapisa kao fotografsku datoteku.

Dvaput kliknite na videozapis koji ćete editirati u "PMB"-u i zatim kliknite na [Show Edit Palette] na desnoj strani zaslona → [Save Frame]. Za detalje pogledajte "PMB Help" (str. 35).



Pohranjivanje snimaka na vanjski medij (DIRECT COPY)

Videozapise i fotografije možete pohraniti na vanjski medij (USB memorijski uređaj), primjerice na vanjski tvrdi disk. Snimke možete reproducirati na kamkorderu ili drugom uređaju za reprodukciju.



⚠ Napomene

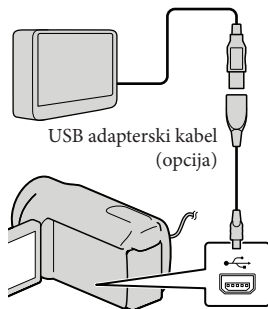
- Za taj postupak potreban vam je adapterski USB kabel VMC-UAM1 (opcija).
- Adapterski USB kabel VMC-UAM1 možda nije dostupan u nekim državama/regijama.
- Sljedeće uređaje ne možete koristiti kao vanjski medij.
 - medij kapaciteta preko 2 TB
 - običan CD ili DVD uređaj
 - medij spojen preko USB huba
 - medij s ugrađenim USB hubom
 - čitač kartica
- Možda nećete moći koristiti vanjski medij s funkcijom kodiranja.
- Ovaj kamkorder koristi FAT sustav datoteka. Ako je vanjski medij formatiran u NTFS sustavu datoteka i sl., formatirajte ga pomoću kamkordera prije uporabe. Kad spojite vanjski medij na kamkorder, prikazuje se izbornik za formatiranje. Izbornik za formatiranje može se prikazati čak i u slučaju medija koji koristi FAT datotečni sustav.
- Nije zajamčeno funkcioniranje sa svim uređajima koji se mogu spojiti.
- Spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Pogledajte upute za uporabu isporučene s vanjskim medijem.
- Detalje o vanjskim medijima koje možete koristiti potražite na Sonyjevim stranicama za podršku.

💡 Savjet

- Slike snimljene na vanjski medij također možete importirati koristeći isporučeni softver "PMB".

- 1 Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu.
- 2 Ako vanjski medij ima kabel napajanja, spojite ga u zidnu utičnicu.
- 3 Spojite adapterski USB kabel na vanjski medij.
- 4 Spojite adapterski USB kabel na priključnicu ψ (USB) na kamkorderu.

Kad se pri pojavi prikaz [Create a new Image Database File.], odaberite [YES].



5 Odaberite [Copy] na zaslonu kamkordera.

DCR-SR15E/SR20E:

S medija za snimanje ugrađenog u kamkorder možete pohraniti videozapise i fotografije koji još nisu pohranjeni na vanjski medij.

DCR-SX15E/SX20E:

Možete pohraniti videozapise i fotografije koji još nisu pohranjeni na vanjski medij.

- Taj izbornik će se prikazivati samo ako ima novih snimaka.

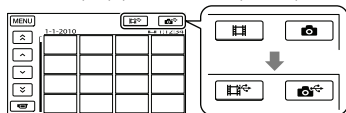
6 Nakon završetka postupka, odaberite **OK** na zaslonu kamkordera.

⚡ Napomena

- Broj snimaka koje možete pohraniti na vanjski medij.
Videozapisi: 9999 videozapisa
Fotografije: 9999 snimaka × 899 mape
Broj snimaka može biti manji ovisno o vrsti snimaka.

Pri spajanju vanjskog medija

Snimke pohranjene na vanjski medij prikazuju se na LCD zaslonu. Tipke za prikaz videozapisa i fotografija u izborniku VISUAL INDEX mijenjaju se kao na sljedećoj slici.



Možete podešavati postavke za vanjski medij, primjerice brisati snimke. Odaberite karticu **MENU** (MENU) → [Show others] u izborniku VISUAL INDEX.

Za pohranu željenih videozapisa i fotografija

Također možete pohraniti slike snimljene na memorijske kartice.

⚡ Napomena

- Fotografije s memorijske kartice ne možete pretraživati ili kopirati prema datumu snimanja.

① Odaberite [Play without copying.] u koraku 5 gore.

Prikazuje se izbornik VISUAL INDEX za vanjski medij.

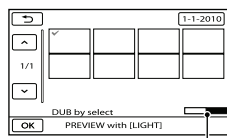
② Odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [MOVIE DUB] (pri odabiru videozapisa)/[PHOTO COPY] (pri odabiru fotografija).

③ Slijedite upute na zaslonu za odabir medija za snimanje (DCR-SR15E/SR20E) i načina odabira snimaka.

④ Odaberete li [DUB by select], odaberite snimku koju želite pohraniti.

Prikazuje se ✓.

- Odaberete li [DUB by date], tipkama **▲** / **▼** odaberite datum snimaka koje želite presnimati i zatim odaberite **OK** te idite na korak ⑤.



Preostali kapacitet vanjskog medija

- Kad je odabrana sličica fotografije, pritisnite LIGHT kako biste potvrdili sliku. Odaberite **↶** za povratak na prethodni zaslon.
- Ako odaberete datum, možete pretraživati snimke prema datumu.

⑤ Odaberite **OK** → [YES] → **OK** na zaslonu kamkordera.


Za reprodukciju snimaka s vanjskog medija na kamkorderu

- ① Odaberite [Play without copying.] u koraku 5 gore.
Prikazuje se izbornik VISUAL INDEX za vanjski medij.
- ② Reproducirajte snimku (str. 25).
 - Snimke možete također pogledati na TV-u spojenom na kamkorder (str. 28).

Napomene

- Nije moguć prikaz izbornika Date Index za fotografije.
- Ako vaš kamkorder ne prepoznaje vanjski medij, pokušajte primijeniti sljedeće postupke.
 - Ponovno spojite adapterski USB kabel na računalo
 - Ako vanjski medij ima kabel napajanja, spojite ga u zidnu utičnicu.

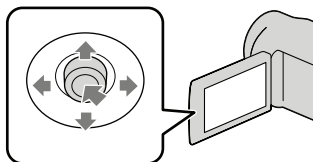
Za prekid veze s vanjskim medijem

- ① Odaberite  u izborniku VISUAL INDEX za vanjski medij.
- ② Odspojite adapterski USB kabel.

Kreiranje diska pomoću DVD snimača ili rekordera

Kreiranje diska pomoću namjenskog DVD snimača, DVDirect Express

Pomoću namjenskog DVD snimača, DVDirect Express (opcija), možete kreirati disk i reproducirati snimke s kreiranog diska. Također pogledajte upute za uporabu DVD snimača.

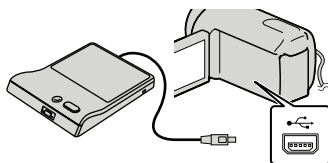


⚡ Napomene

- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Mogu se upotrebljavati samo nekorišteni diskovi sljedeće vrste:
 - 12 cm DVD-R
 - 12 cm DVD+R
- Uređaj ne podržava dvoslojne diskove.
- U ovom odlomku se DVDirect Express naziva "DVD snimač".

- 1 Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu (str. 12).

- 2 Uključite kamkorder i spojite DVD snimač na Ψ (USB) priključnicu kamkordera pomoću USB kabela iz DVD snimača.



- 3 Umetnite nesnimljeni disk u DVD snimač i zatvorite uložnicu.

Na zaslonu se prikazuje [DISC BURN].

- 4 Pritisnite \rightarrow (DISC BURN) na DVD snimaču.

Na disk će se snimiti videozapisi iz ugrađenog medija za snimanje koji još nisu snimljeni na diskove (DCR-SR15E/SR20E).

Na disk će se snimati videozapisi koji još nisu pohranjeni na neki disk (DCR-SX15E/SX20E).

- 5 Ponovite korake 3 i 4 ako ukupna veličina videozapisa koje mislite presnimati premašuje kapacitet diska.

- 6 Odaberite **OK** \rightarrow [END] \rightarrow [EJECT DISC] na zaslonu.

Uklonite disk po dovršetku postupka.

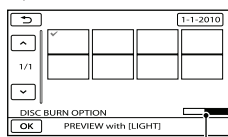
7 Odaberite **OK** i zatim odspojite USB kabel.

Osobno oblikovanje diska uz DISC BURN OPERATION

Izvedite sljedeći postupak u sljedećim slučajevima:

- Kod presnimavanja željene snimke
- Kod snimanja više kopija istog diska
- Kod presnimavanja snimaka s memorijske kartice (DCR-SR15E/SR20E)

- 1 Odaberite [DISC BURN OPTION] u koraku 4.
- 2 Odaberite medij za snimanje koji sadrži videozapise koje želite presnimati (DCR-SR15E/SR20E).
- 3 Odaberite videozapis kojeg želite snimiti na disk.
Prikazuje se ✓.

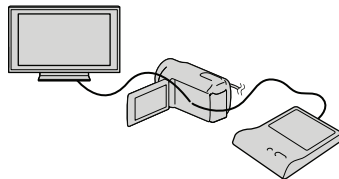


Preostali kapacitet diska

- Kad je odabrana slička fotografije, pritisnite LIGHT kako biste potvrdili sliku. Odaberite **↩** za povratak na prethodni zaslon.
- Ako odaberete datum, možete pretraživati snimke prema datumu.

- 4 Odaberite **OK** → [YES] na zaslonu kamkordera.
 - Za kreiranje sljedećeg diska jednakog sadržaja, umetnite novi disk i odaberite [CREATE SAME DISC].
- 5 Nakon završetka postupka, odaberite [EXIT] → [END] na zaslonu kamkordera.
- 6 Odspojite USB kabel iz računala.

Reprodukcija diska na DVD snimaču



- 1 Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu (str. 12).
- 2 Uključite kamkorder i spojite DVD snimač na Ψ (USB) priključnicu kamkordera pomoću USB kabela iz DVD snimača.
 - Videozapise možete reproducirati na TV zaslonu spajanjem kamkordera s TV prijemnikom (str. 28).
- 3 Umetnite snimljeni disk u DVD snimač. Videozapisi s diska se prikazuju kao VISUAL INDEX na zaslonu.
- 4 Pritisnite tipku za reprodukciju na DVD snimaču.
 - Rukovanje je također moguće preko zaslona.
- 5 Odaberite [END] → [EJECT DISC] na zaslonu i izvadite disk nakon završetka postupka.
- 6 Odaberite **OK** i odspojite USB kabel.

⚡ Napomene

- Za vrijeme snimanja diska nemojte učiniti nešto od sljedećeg.
 - Isključivati kamkorder
 - Odspjati USB kabel ili mrežni adapter
 - Izlagati kamkorder mehaničkim udarcima ili vibracijama
 - Vaditi memorijsku karticu iz kamkordera
- Reproducirajte snimljeni disk kako biste provjerili radi li pravilno prije nego što obrišete videozapise iz kamkordera.
- Ako se na zaslonu prikaže [Failed.] ili [DISC BURN failed.], umetnite novi disk u DVD snimač te ponovno pokrenite DISC BURN.

Savjeti

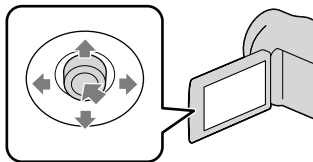
- Ako ukupna veličina videozapisa koje želite snimiti pomoću funkcije DISC BURN premašuje kapacitet diska, snimanje diska se prekida kad se prekorači kapacitet. Posljednji videozapis na disku može biti odrezan.
- Vrijeme snimanja videozapisa na disk je ograničeno na približno 20 do 60 minuta. Ovisno o modu snimanja i broju scena, možda će trebati više vremena.
- Ako kreirane diskove ne možete reproducirati ni na kojem DVD uređaju, spojite kamkorder na DVD snimač i pokušajte reprodukciju.

Kreiranje diska pomoću DVD snimača i sl. uređaja koji nije DVDirect Express


Videozapise možete pohraniti na disk tako da pomoću USB kabela spojite kamkorder na uređaj za snimanje diskova kao što je Sony DVD snimač koji nije DVDirect Express. Također pogledajte upute za uporabu uređaja s kojima spajate kamkorder.

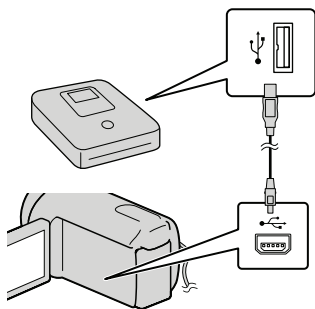
Napomene

- Sony DVD snimač možda nije dostupan u nekim državama/regijama.
- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).




1 Spojite mrežni adapter i kabel napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu (str. 12).

2 Uključite kamkorder i spojite DVD snimač na  (USB) priključnicu kamkordera pomoću USB kabela (priložen).



Na kamkorderu se prikazuje izbornik [USB SELECT].

- Ako se izbornik [USB SELECT] ne prikaže, odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [USB CONNECT] (u kategoriji  [OTHERS]).

3 Na zaslonu kamkordera odaberite medij za snimanje koji sadržava snimke.

 **USB CONNECT**: Ugrađen tvrdi disk

 **USB CONNECT**: Memorijska kartica

- Prikazani mediji za snimanje razlikuju se ovisno o modelu.

4 Snimite videozapise pomoću spojenog uređaja.

- Također pogledajte upute za uporabu uređaja s kojima spajate kamkorder.

5 Nakon završetka postupka, odaberite [END] → [YES] na zaslonu kamkordera.

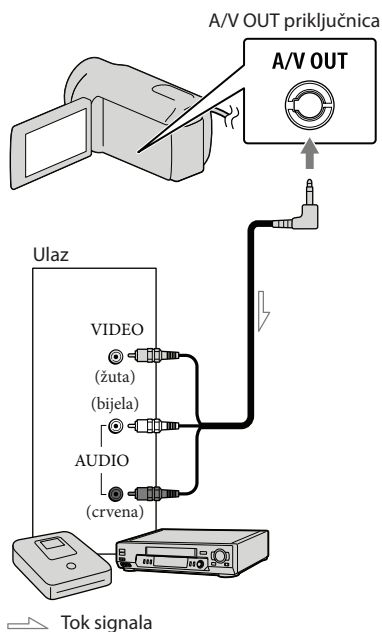
6 Odsvojite USB kabel.

Kreiranje diska pomoću rekordera i sl.

Možete presnimati snimke koje se reproduciraju na kamkorderu na disk ili videokasetu spajanjem kamkordera na rekorder za snimanje diskova, Sony DVD snimača koji nije DVDirect Express i sl. preko A/V spojenog kabela (isporučen). Također pogledajte upute za uporabu uređaja s kojima spajate kamkorder.

⚡ Napomene

- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 12).
- Sony DVD snimač možda nije dostupan u nekim državama/regijama.



1 Umetnite medij za snimanje u uređaj za snimanje.

- Ako uređaj za snimanje ima preklopku za odabir izvora, podesite je u položaj za prijem signala.

2 Spojite kamkorder na uređaj za snimanje (snimač diskova, itd.) pomoću A/V spojenog kabela (isporučen).









- Spojite kamkorder na ulazne priključnice uređaja za snimanje.

3 Pokrenite reprodukciju na kamkorderu i snimanje na uređaju za snimanje.

- Detalje potražite u uputama za uporabu uređaja za snimanje.

4 Kad je presnimavanje završeno, zaustavite uređaj za snimanje i nakon toga kamkorder.

Napomene

- S obzirom da se presnimavanje vrši u analognom modu, kvaliteta slike može se smanjiti.
- Za isključivanje prikaza indikatora na zaslonu (kao što je brojač i sl.) na uređaju za prikaz slike, odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [DISP OUTPUT] → [LCD PANEL] (standardna postavka) → **OK** →  → **X**.
- Za snimanje datuma/vremena ili podataka o snimanju, odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (u kategoriji  [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → željenu postavku → **OK** →  → **X**. Osim toga, odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL] → **OK** →  → **X**.
- Ako je format slike na uređaju za prikaz (TV i sl.) 4:3, odaberite **MENU** (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (u kategoriji  [GENERAL SET]) → [TV TYPE] → [4:3] → **OK** →  → **X**.
- Kad spojite mono uređaj, spojite žuti priključak A/V spojnog kabela u video ulaznu priključnicu i bijeli (lijevi kanal) ili crveni priključak (desni kanal) u audio ulaznu priključnicu uređaja.

Uporaba izbornika

Pomoću izbornika možete izvoditi korisne funkcije i mijenjati razne postavke. Dobro iskorištavanje izbornika omogućit će vam da uživate u kamkorderu.

Kamkorder ima razne opcije pod svakom od osam kategorija izbornika.

M **MANUAL SETTINGS** (Opcije za prilagođavanje uvjetima snimanja) → str. 50

SHOOTING SET (Opcije za podešavanje snimanja) → str. 50

PHOTO SETTINGS (Opcije za snimanje fotografija) → str. 50

PLAYBACK (Opcije za reprodukciju) → str. 50

EDIT (Opcije za editiranje) → str. 51

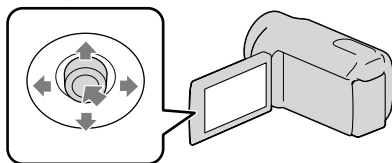
OTHERS (Opcije za ostale postavke) → str. 51

MANAGE MEDIA (Opcije medija za snimanje) → str. 51

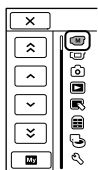
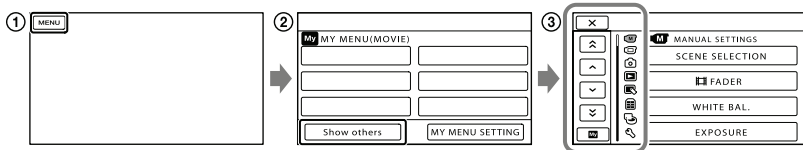
GENERAL SET (Ostale opcije za podešavanje) → str. 52

Upravljanje izbornicima

Višesmjerni selektor



- Odaberite tipkama **▼/▲/◀/▶** i pritisnite tipku u središtu višesmjernog selektora kako biste potvrdili vaš odabir.
- Na odabranoj stavci prikaže se narančasti okvir.



X : Za dovršetak podešavanja izbornika.

▶/◀ : Lista izbornika pomiče se od kategorije do kategorije.

▲/▼ : Lista izbornika pomiče se za 4 opcije odjednom.

MY : Za povratak u MY MENU.

- ① Odaberite **MENU**.
- ② Odaberite [Show others] u izborniku MY MENU.
 - Detalje o izborniku MY MENU potražite na sljedećoj stranici.
- ③ Odaberite opciju izbornika koju želite promijeniti.
- ④ Nakon podešavanja, odaberite **OK**.
 - Za dovršetak podešavanja izbornika odaberite **X**.
 - Za povratak na prethodni izbornik, odaberite **↶**.
 - Ovisno o opciji izbornika, možda se neće prikazivati **OK**.

⚠ Napomene

- Ovisno o uvjetima snimanja ili reprodukcije, neke opcije izbornika možda se neće moći podesiti.
- Opcije ili postavke označene sivo nisu dostupne.

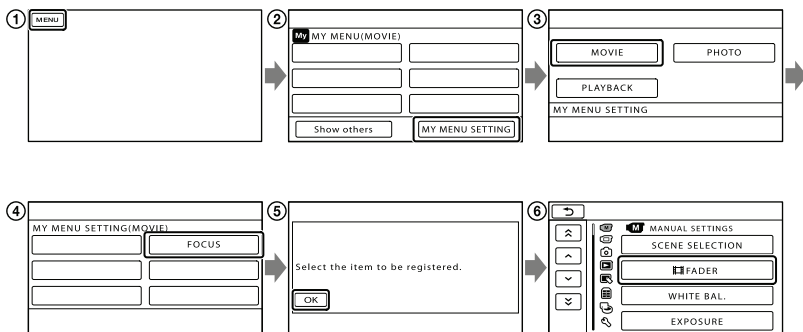
👉 Savjet

- Ovisno o opciji izbornika koja se mijenja, kamkorder prebacuje između moda reprodukcije i moda snimanja (videozapis/fotografija).

Uporaba MY MENU

Opcije izbornika možete koristiti jednostavnije tako da registrirate u MY MENU one koje najčešće koristite. U svaku od kategorija u MY MENU (MOVIE, PHOTO i PLAYBACK) možete registrirati 6 opcija izbornika.

Primjer: brisanje [FOCUS] i registriranje [FADER]





- ① Odaberite **MENU**.
- ② Odaberite [MY MENU SETTING].
- ③ Odaberite [MOVIE].
- ④ Odaberite [FOCUS].
- ⑤ Odaberite **OK**.
- ⑥ Odaberite [FADER] (u kategoriji **M** [MANUAL SETTINGS]).
- ⑦ Kad se prikazuje MY MENU, odaberite **X**.

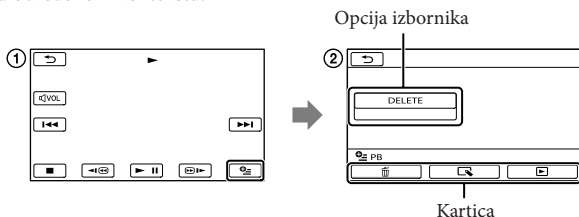
Ponovite iste korake kako biste registrirali opcije izbornika u MY MENU i uživajte u korištenju svog Handycama.



Savjet

- Kad je spojen vanjski uređaj za pohranu, prikazuje se poseban MY MENU.

Uporaba izbornika OPTION

Izbornik OPTION prikazuje se poput pop-up izbornika koji se pojavljuje kad kliknete na desnu tipku miša na računalu. Kad se u donjem desnom uglu zaslona prikazuje , možete koristiti izbornik OPTION. Odaberite  i prikazat će se opcije izbornika koje se mogu promijeniti u određenom kontekstu.




- ① Odaberite  (OPTION).
- ② Dodirnite željenu karticu → opciju čiju postavku želite podesiti.
- ③ Nakon dovršetka podešavanja, odaberite .





Napomene

- Opcije ili postavke označene sivo nisu dostupne.
- Ako se željena opcija ne vidi na zaslonu, odaberite drugu karticu. (Kartice se možda neće prikazati.)
- Kartice i opcije koje se prikazuju na zaslonu ovise o statusu snimanja/reprodukcije kamkordera u dotičnom trenutku.



Kategorija (MANUAL SETTINGS)

- SCENE SELECTION Odabir odgovarajuće postavke snimanja u skladu s vrstom scene, kao što je snimanje noću ili na plaži.
-  FADER Zatamnjenje ili odtamnjenje scene.
- WHITE BAL Podešava ravnotežu boje u skladu sa svjetlinom okruženja u kojem se snima.
- EXPOSURE Podešavanje svjetline videozapisa i fotografija.
- FOCUS Ručno izoštravanje.
- TELE MACRO Snimanje izoštrjenog objekta i neoštre pozadine.



Kategorija (SHOOTING SET)

-  REC MODE Podešavanje moda snimanja videozapisa. Kod snimanja objekata koji se brzo kreću preporučuje se visoka kvaliteta slike.
- GUIDEFRAAME Prikaz okvira koji olakšava vodoravno ili okomito poravnavanje objekta.
-  STEADYSHOT Podešavanje funkcije SteadyShot pri snimanju videozapisa.
- AUTO SLW SHUTTR Automatsko podešavanje brzine zatvarača.
- FACE DETECTION Automatsko podešavanje kvalitete slike kod prepoznavanja lica.
- AUDIO REC SET
- BLT-IN ZOOM MIC Snima videozapise uz živopisan zvuk u skladu s položajem zuma.
- MICREF LEVEL Podešavanje glasnoće mikrofona.
- OTHER REC SET
-  DIGITAL ZOOM Odabir maksimalne razine zuma za digitalno zumiranje nakon prelaska razine optičkog zuma.
-  WIDE SELECT Odabir omjera stranica slike kod snimanja videozapisa.

Kategorija (PHOTO SETTINGS)



-  SELF-TIMER Podešavanje self-timera kad je kamkorder u modu snimanja fotografija.
-  IMAGE SIZE Podešavanje veličine fotografije.
- FILE NO. Podešavanje načina dodjeljivanja brojeva datotekama.

Kategorija (PLAYBACK)




- VISUAL INDEX Prikazuje snimke kao sličice (str. 25).
- VIEW IMAGES
- DATE INDEX Omogućuje traženje željene slike po datumu.
-  FILM ROLL Prikazuje i reproducira scene u određenom intervalu.
-  FACE Prikaz i reprodukcija scena s licima.
- PLAYLIST Prikazuje i reproducira playlistu videozapisa.
- PLAYBACK SET
- DATA CODE Prikaz detaljnog datuma snimanja tijekom reprodukcije.

Kategorija (EDIT)

DELETE

-  DELETEBrisanje videopisa.
-  DELETEBrisanje fotografija.

PROTECT

-  PROTECTZaštićuje videopise od slučajnog brisanja.
-  PROTECTZaštićuje fotografije od slučajnog brisanja.
-  DIVIDEDijeljenje videopisa.
- PHOTO CAPTURE*1 *2Snimanje fotografije iz željene scene u videopisu.

MOVIE DUB*1







- DUB by select Odabire videopise i kopira ih.
- DUB by date Presnimava sve videopise odabranog datuma.
-  DUB ALL Presnimava sve videopise iz playliste.

PHOTO COPY*1



- COPY by select Odabire i kopira fotografije.
- COPY by date Kopira sve fotografije odabranog datuma.

PLAYLIST EDIT

-  ADD Dodavanje videopisa u playlistu.
-  ADD by date Dodavanje videopisa snimljenih istog datuma u playlistu.
-  ERASEBrisanje videopisa iz playliste.
-  ERASE ALLBrisanje svih videopisa iz playliste.
-  MOVE Promjena redoslijeda videopisa u playlisti.

(OTHERS) kategorija

USB CONNECT

-  USB CONNECT*1 Spajanje na ugrađen tvrdi disk preko USB-a.
-  USB CONNECT Spajanje na memorijsku karticu preko USB-a.
- DISC BURN Omogućuje pohranu snimaka na diskove (str. 25, 42).
- BATTERY INFO Prikaz informacija o bateriji.

(MANAGE MEDIA) kategorija

MEDIA SETTINGS*1

- MOVIE MEDIA SET Odabir medija za snimanje videopisa (str. 16).
- PHOTO MEDIA SET Odabir medija za snimanje fotografija (str. 17).

MEDIA INFO Prikaz informacija o mediju za snimanje, kao što je slobodan prostor.

MEDIA FORMAT

- HDD*1Brisanje svih podataka s ugrađenog tvrdog diska.
- MEMORY CARDBrisanje svih podataka s memorijske kartice.

REPAIR IMG.DB F.

- HDD*1 Popravljanje datoteke s podacima o snimcima na ugrađenom tvrdom disku (str. 56).
- MEMORY CARD Popravljanje datoteke s podacima o snimcima na memorijskoj kartici (str. 56).

Kategorija (GENERAL SET)


SOUND/DISP SET

- VOLUME Podešavanje glasnoće zvuka pri reprodukciji (str. 26).
- BEEP Podešavanje ili isključivanje zvučnih signala funkcija kamkordera.
- LCD BRIGHT..... Podešavanje svjetline LCD zaslona.
- LCD BL LEVEL..... Podešavanje pozadinskog osvjetljenja LCD zaslona.
- LCD COLOR..... Podešavanje intenziteta boje LCD zaslona.
- DISPLAY SET..... Podešavanje trajanja prikaza ikona i indikatora na LCD zaslonu.

OUTPUT SETTINGS

- TV TYPE..... Konverzija signala ovisno o spojenom TV-u (str. 28).
- DISP OUTPUT..... Podešavanje ili isključivanje prikaza podataka na zaslonu TV prijemnika.

CLOCK/ LANG

- CLOCK SET Podešavanje datuma i vremena (str. 13).
- AREA SET Podešavanje vremenske razlike bez zaustavljanja sata (str. 13).
- SUMMERTIME..... Prelazak na ljetno računanje vremena (str. 13).
-  LANGUAGE SET..... Podešava jezika izbornika (str. 15).

POWER SETTINGS

- A.SHUT OFF..... Promjena postavke [A.SHUT OFF] (str. 11).

OTHER SETTINGS

- DEMO MODE Podešavanje ili isključivanje demo moda.
- DROP SENSOR*¹..... Uključenje ili isključenje senzora za slučaj pada.

*¹ DCR-SR15E/SR20E

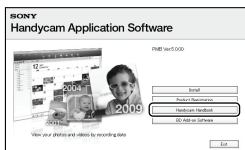
*² DCR-SX20E

Saznajte detalje iz priručnika "Handycam" Handbook

Priručnik "Handycam" Handbook je korisnički priručnik kojeg možete čitati na zaslonu računala. "Handycam" Handbook je predviđen za čitanje ako želite saznati više o rukovanju kamkorderom.

1 Za instaliranje priručnika "Handycam" Handbook na računalo sa sustavom Windows, stavite priloženi CD-ROM disk u pogon računala.

2 Kad se prikaže prozor za instalaciju, kliknite na [Handbook].



3 Odaberite željeni jezik i model kamere te kliknite na [Install]. Slijedite upute na zaslonu.

- Model kamkordera naveden je na donjoj strani kamkordera.

Kako biste otvorili "Handycam" Handbook, dvaput kliknite na ikonu prečaca na zaslonu računala.



- Ako upotrebljavate Macintosh, otvorite mapu [Handbook] – [GB] na CD-ROM disku i zatim kopirajte [Handbook.pdf].
- Za čitanje "Handycam" Handbook priručnika potreban je Adobe Reader. Ako nije instaliran na vaše računalo, možete ga preuzeti na Adobe Systems stranici <http://www.adobe.com/>
- Pogledajte "PMB Help" za detalje o priloženom softveru "PMB" (str. 35).

? U slučaju problema

Naidete li na probleme pri uporabi kamkordera, postupite prema uputama iz sljedećih koraka.

① Provjerite listu (str. 54 – 56) te pregledajte kamkorder.

② Odspojite izvor napajanja, ponovno ga spojite nakon otprilike 1 minute i uključite kamkorder.

③ Pritisnite RESET (str. 64, 65) šiljatim predmetom i uključite kamkorder. Ako pritisnete RESET, resetirat će se sve postavke, uključujući točno vrijeme.

④ Obratite se Sony prodavatelju ili ovlaštenom Sony servisu.

- Možda će trebati formatirati ili zamijeniti trenutni medij za snimanje ugrađen u kamkorder, ovisno o vrsti problema. Ako se to dogodi, podaci snimljeni na ugrađeni medij za snimanje će se izbrisati. Obavezno presnimite podatke iz ugrađenog medija za snimanje na drugi medij (napravite sigurnosnu kopiju) prije slanja kamkordera na popravak. Proizvođač neće nadoknaditi bilo kakav gubitak podataka iz ugrađenog medija za snimanje.
- Tijekom popravka serviseri će možda provjeriti minimalan sadržaj podataka pohranjenih u ugrađeni medij za snimanje kako bi istražili problem. Ipak, Sony predstavnik neće kopirati niti zadržati vaše podatke.
- Pogledajte priručnik "Handycam" Handbook (str. 53) za detalje o simptomima kamkordera i "PMB Help" (str. 35) o načinu spajanja kamkordera s računalom.

Napajanje se ne uključuje.

- Učvrstite napunjenu bateriju na kamkorder (str. 10).
- Spojite utikač mrežnog adaptera u zidnu utičnicu (str. 12).

Kamkorder ne radi čak ni dok je napajanje uključeno.

- Potrebno je nekoliko sekundi kako bi kamkorder bio spreman za snimanje. Pojava nije kvar.
- Odspojite mrežni adapter iz zidne utičnice ili skinite bateriju te ih ponovno spojite nakon približno jedne minute. Ako kamkorder i dalje ne radi, pritisnite tipku RESET (str. 64, 65) šiljatim predmetom. (Ako pritisnete RESET, resetirat će se sve postavke, uključujući točno vrijeme.)
- Temperatura kamkordera je vrlo visoka. Isključite kamkorder i ostavite ga neko vrijeme na hladnom mjestu.
- Temperatura kamkordera je vrlo niska. Ostavite kamkorder uključen. Ako ni dalje ne možete rukovati kamkorderom, isključite ga i odnesite na toplo mjesto. Ostavite kamkorder tamo neko vrijeme, zatim ga uključite.



Kamkorder se zagrijava.

- Kamkorder se može zagrijati tijekom uporabe. Pojava nije kvar.

Napajanje se odjednom isključuje.

- Upotrijebite mrežni adapter (str. 12).
- Ponovno uključite napajanje.
- Napunite bateriju (str. 10).

Pritiskom na START/STOP ili PHOTO ne snima se slika.

- Pritisnite MODE za uključivanje indikatora  (videozapis) ili  (fotografija).
- Kamkorder pohranjuje sliku koju ste upravo snimili na medij za snimanje. Za to vrijeme ne može se snimiti nova slika.
- Medij za snimanje je pun. Obrišite nepotrebne slike (str. 30).
- Ukupan broj videozapisa ili fotografija premašuje kapacitet snimanja na kamkorderu (str. 57, 58). Obrišite nepotrebne slike (str. 30).

Snimanje se zaustavlja.

- Temperatura kamkordera je vrlo visoka/niska. Isključite kamkorder i ostavite ga neko vrijeme na hladnom/toplom mjestu.

"PMB" se ne može instalirati.

- Provjerite okruženje računala ili postupak instalacije za "PMB" (str. 32).

"PMB" ne radi pravilno.

- Zatvorite "PMB" i restartajte računalo.

Računalo ne prepoznaje kamkorder.

- Odspojite ostale uređaje iz USB priključnice na računalo, osim tipkovnice, miša i kamkordera.
- Odspojite USB kabel iz računala i kamkordera, restartajte računalo i zatim odgovarajućim redom ponovno spojite računalo i kamkorder.

Dijagnostički prikaz i indikatori upozorenja

Ako se na LCD zaslonu pojave indikatori, provjerite sljedeće.

Ako se problem i dalje pojavljuje nakon što ste ga pokušali riješiti nekoliko puta, obratite se Sony predstavniku ili ovlaštenom servisu. U tom slučaju navedite sve brojeve kodova grešaka koji počinju sa C ili E pri kontaktu.

C:04:□□

- Baterija nije "InfoLITHIUM" serije V. Upotrijebite "InfoLITHIUM" bateriju (serije V) (str. 10).
- Pravilno spojite DC priključak iz mrežnog adaptera u priključnicu na kamkorderu (str. 10).

C:06:□□

- Temperatura baterije je visoka. Zamijenite bateriju ili je ostavite na hladnom mjestu.

C:13:□□ / C:32:□□

- Odspojite napajanje. Ponovno ga spojite i rukujte kamkorderom.

E:□□:□□

- Primijenite korake ② – ④ na str. 54.



- Indikator treperi kad je ugrađeni tvrdi disk kamkordera pun. Izbrišite nepotrebne snimke (str. 30) ili formatirajte ugrađeni tvrdi disk (str. 51) nakon što prebacite snimke na drugi medij.
- Možda je došlo do pogreške u ugrađenom tvrdom disku kamkordera.



- Napon baterije je nizak.



- Temperatura baterije je visoka. Zamijenite bateriju ili je ostavite na hladnom mjestu.




- Temperatura kamkordera se jako povećava. Isključite kamkorder i ostavite ga na hladnom mjestu.



- Temperatura kamkordera je niska. Zagrijte kamkorder.



- Nije uložena memorijska kartica (str. 17).
- Indikator treperi kad je memorijska kartica puna. Izbrišite nepotrebne snimke (str. 30) ili formatirajte memorijsku karticu (str. 51) nakon što prebacite snimke na drugi medij.
- Datoteka s podacima o snimkama je oštećena. Provjerite datoteku s podacima tako da odaberete **MENU** (MENU) → [Show others] → [REPAIR IMG.DB E.] (u kategoriji  [MANAGE MEDIA]) → medij za snimanje (DCR-SR15E/SR20E).



- Memorijska kartica je oštećena. Formatirajte memorijsku karticu u kamkorderu (str. 51).



- Uložena je nekompatibilna memorijska kartica (str. 18).



- Pristup memorijskoj kartici je ograničen na drugom uređaju.



- Kamkorder je nestabilan. Držite ga mirno pomoću obje ruke. Imajte na umu da indikator upozorenja na podrhtavanje neće nestati.



- Kad se aktivira funkcija senzora za slučaj pada. Možda nećete moći snimati niti reproducirati snimke.

Vrijeme snimanja video-zapisa/broj fotografija koje se mogu snimiti

Očekivano vrijeme snimanja i reprodukcije za različite baterije

Vrijeme snimanja

Približno raspoloživo vrijeme kod potpuno napunjene baterije.

DCR-SR15E/SR20E

(jedinica: minuta)

Baterija	Vrijeme kontinuiranog snimanja	Tipično vrijeme snimanja
NP-FV30 (priložena)	95	45
NP-FV50	180	85
NP-FV70	375	180
NP-FV100	745	355

DCR-SX15E/SX20E

(jedinica: minuta)

Baterija	Vrijeme kontinuiranog snimanja	Tipično vrijeme snimanja
NP-FV30 (priložena)	105	50
NP-FV50	200	95
NP-FV70	415	195
NP-FV100	830	395

- Svako vrijeme snimanja je mjereno uz [REC] MODE] podešen na SP.
- Tipično vrijeme snimanja označava vrijeme uz ponavljanje pokretanja/zaustavljanja, promjenu moda videozapisa ili fotografija i zumiranje.
- Vrijeme izmjereno s kamkorderom na 25 °C. Preporuča se 10 °C do 30 °C.
- Vrijeme snimanja i reprodukcije bit će kraće kod uporabe kamkordera na niskim temperaturama.
- Vrijeme snimanja i reprodukcije se skraćuje ovisno o uvjetima u kojima se kamkorder upotrebljava.

Vrijeme reprodukcije

Približno raspoloživo vrijeme kod potpuno napunjene baterije.

DCR-SR15E/SR20E

(jedinica: minuta)

Baterija	Vrijeme snimanja
NP-FV30 (priložena)	125
NP-FV50	240
NP-FV70	490
NP-FV100	980

DCR-SX15E/SX20E

(jedinica: minuta)

Baterija	Vrijeme snimanja
NP-FV30 (priložena)	145
NP-FV50	280
NP-FV70	565
NP-FV100	1120

Očekivano vrijeme snimanja videozapisa

Ugrađeni tvrdi disk

DCR-SR15E/SR20E

(jedinica: minuta)

Mod snimanja	Vrijeme snimanja
[HQ]	1220
[SP]	1750
[LP]	3660

Savjeti

- Možete snimati videozapise s najviše 9999 scena.
- Maksimalno vrijeme neprekidnog snimanja za videozapise iznosi oko 13 sati.
- Ovaj kamkorder upotrebljava VBR (Variable Bit Rate) format za automatsko podešavanje kvalitete slike u skladu s prizorom kojeg se snima.

Ova tehnologija uzrokuje odstupanje vremena snimanja na mediju. Videozapisi s brzim pokretima i složenim slikama snimaju se uz veću brzinu prijenosa i time se smanjuje ukupno raspoloživo vrijeme snimanja.

Memorijska kartica

(jedinica: minuta)

	HQ	SP	LP
512 MB	6 (5)	9 (5)	20 (10)
1 GB	10 (10)	20 (10)	40 (25)
2 GB	25 (25)	40 (25)	85 (55)
4 GB	55 (50)	80 (50)	175 (110)
8 GB	115 (105)	170 (105)	355 (230)
16 GB	235 (210)	340 (210)	715 (465)
32 GB	475 (425)	685 (425)	1435 (930)

Napomene

- Vrijeme snimanja može se razlikovati ovisno o uvjetima snimanja i vrsti objekta, modu [REC MODE] (str. 50).
- Broj u zagradi () je minimalno vrijeme snimanja.

Očekivani broj fotografija koje se mogu snimiti

Ugrađeni medij za snimanje (DCR-SR15E/SR20E)

Možete snimiti najviše 9999 fotografija.

Memorijska kartica

	VGA(0.3M) LVGA
512 MB	2800
1 GB	5700
2 GB	11500
4 GB	23000
8 GB	47000
16 GB	95000
32 GB	185000

- Navedeni broj fotografija koje se mogu snimiti na memorijsku karticu odnosi se na najveću veličinu fotografije na kamkorderu. Stvaran broj fotografija koje se mogu snimit prikazuje se na LCD zaslonu tijekom snimanja (str. 63).
- Maksimalan broj fotografija koje se mogu snimiti na memorijsku karticu može se mijenjati ovisno o uvjetima snimanja.

Savjeti

- Za snimanje fotografija možete također koristiti memorijsku karticu kapaciteta ispod 512 MB.
- Sljedeći popis pokazuje prosječnu brzinu bita, razlučivost te omjer širine i visine slika za svaki način snimanja videozapisa.
 - HQ: Oko 9 Mbps 720 × 576 piksela/16:9, 4:3
 - SP: Oko 6 Mbps 720 × 576 piksela/16:9, 4:3
 - LP: Oko 3 Mbps 720 × 576 piksela/16:9, 4:3
- Razlučivost te omjer širine i visine za fotografije.
 - Mod snimanja fotografija:
 - 640 × 480 točaka/4:3
 - 640 × 360 točaka/16:9
 - Snimanje fotografije iz videozapisa:
 - 640 × 360 točaka/16:9
 - 640 × 480 točaka/4:3

Mjere opreza

Uporaba i održavanje

- Nemojte upotrebljavati ili čuvati kamkorder i pribor na sljedećim mjestima:
 - Na vrlo toplim, hladnim ili vlažnim mjestima. Nikada nemojte ostavljati opremu izloženu temperaturi preko 60 °C primjerice na izravnom suncu, u blizini grijalica ili u vozilu parkirano na suncu. Može doći do kvara ili deformacije.
 - U blizini jakih magnetskih polja ili mehaničkih vibracija. Kamkorder se može pokvariti.
 - U blizini jakih radijskih valova ili zračenja. Kamkorder možda neće moći pravilno snimati.
 - U blizini AM prijemnika ili drugih video uređaja. Mogu se pojaviti smetnje.
 - Na pješčanoj plazi ili mjestima s puno prašine. Ako pijesak ili prašina uđu u kamkorder, može doći do kvara. Ponekad se ovi kvarovi ne mogu popraviti.
 - U blizini prozora ili na otvorenom gdje bi se LCD zaslon ili objektiv mogli izložiti izravnom suncu. Time se uništava unutrašnjost LCD zaslona.
- Kamkorder se napaja na istosmjerni napon 6,8 V / 7,2 V (baterija) ili 8,4 V (mrežni adapter).
- Za napajanje na istosmjerni ili izmjenični napon upotrijebite opremu navedenu u ovim uputama za uporabu.
- Nemojte dozvoliti da se kamkorder smoči, primjerice na kiši ili morskom vodom. Ako se kamkorder smoči, može se pokvariti. Ponekad se ovi kvarovi ne mogu popraviti.
- Ako u kućište uđe bilo kakav čvrst predmet ili tekućina, odspojite kamkorder i odnesite ga na provjeru kod Sony prodavatelja prije nastavka uporabe.
- Izbjegavajte grubo rukovanje, rastavljanje, preinake, mehaničko naprezanje ili udarce poput udaranja, pada ili stajanja na uređaj. Posebno pripazite na objektiv.
- Držite kamkorder isključenim dok ga ne upotrebljavate.
- Nemojte umatati kamkorder u ručnik i sl. dok njime rukujete. Time se može uzrokovati nakupljanje topline u uređaju.
- Kod odspajanja mrežnog kabela, povlačite utikač, a ne kabel.

- Nemojte oštetiti mrežni kabel, primjerice tako da na njega stavite neki težak predmet.
- Nemojte upotrebljavati deformiranu ili oštećenu bateriju.
- Metalne kontakte održavajte čistima.
- Ako procuri elektrolit iz baterije:
 - Obratite se Sony prodavatelju.
 - Isperite ostatke tekućine koji su možda dospjeli na vašu kožu.
 - Ako vam tekućine dospije u oči, isperite ih obilnom količinom vode i obratite se liječniku.

Ako kamkorder nećete upotrebljavati dulje vrijeme

- Kako biste održali optimalno stanje kamkordera dulje vrijeme, uključite ga te snimajte i reproducirajte snimke približno jednom mjesečno.
- Do kraja ispraznite bateriju prije pohranjivanja.

LCD zaslon

- Nemojte prejako pritiskivati LCD zaslon jer se može oštetiti.
- Ako kamkorder upotrebljavate na hladnom mjestu, na LCD zaslonu se može pojaviti zaostala slika. Pojava nije kvar.
- Tijekom uporabe kamkordera stražnja stana LCD zaslona se može zagrijati. Pojava nije kvar.

Čišćenje LCD zaslona

- Ako se LCD zaslon zaprlja otiscima prstiju ili prašinom, savjetuje se čišćenje pomoću meke krpice. Kad upotrebljavate pribor za čišćenje LCD zaslona (opcija), nemojte nanositi tekućinu za čišćenje izravno na LCD zaslon. Upotrijebite papir za čišćenje natopljen tekućinom.

Rukovanje kućištem

- Ako se kućište zaprlja, očistite ga mekom krpom lagano natopljenom vodom i zatim ga obrišite mekom suhom krpom.
- Izbjegavajte sljedeće kako biste izbjegli oštećivanje površine:
 - Uporaba kemikalija poput razrjeđivača, benzina, alkohola, vlažnih krpica, repelenata, insekticida i kreme za sunčanje

- Rukovanje kamkorderom s navedenim tvarima na rukama
- Ostavljanje kućišta u dodiru s gumom ili vinilom dulje vrijeme

Održavanje i čuvanje objektiv

- Obrišite površinu leće objektiv mekom krpom u sljedećim slučajevima:
 - Ako se na površini leće nalaze otisci prstiju
 - Na toplim ili vlažnim mjestima
 - Ako je objektiv bio izložen slanom zraku uz morskou obalu
- Pohranite u dobro prozračenoj prostoriji s malo zaprljanja ili prašine.
- Kako biste spriječili pojavu pljesni, povremeno očistite objektiv na opisan način.

Punjenje ugrađene punjive baterije

U kamkorder je ugrađena punjiva baterija koja omogućuje održavanje datuma, vremena i ostalih postavki čak i dok je kamkorder isključen. Ugrađena punjiva baterija se uvijek puni dok je kamkorder spojen na mrežno napajanje preko mrežnog adaptera ili dok je spojena baterija. Ugrađena baterija će se potpuno isprazniti nakon približno 3 mjeseca ako se kamkorder uopće ne upotrebljava. Kamkorder upotrebljavajte nakon punjenja ugrađene punjive baterije. Ipak, čak i ako ugrađena baterija nije napunjena, to neće utjecati na rad kamkordera ako ne snimate datum.

Postupci

Priključite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera te ostavite LCD zaslon zatvorenim dulje od 24 sata.

Napomene o odlaganju ili promjeni vlasnika kamkordera (DCR-SR15E/SR20E)

Čak i ako izbrisete sve videozapise i fotografije ili primijenite [MEDIA FORMAT], podaci s ugrađenog medija za snimanje se možda neće potpuno izbrisati. Kad želite predati kamkorder drugom vlasniku, savjetuje se izvršavanje funkcije [EMPTY] (pogledajte "Saznajte detalje iz priručnika "Handycam" Handbook" na str. 53.) kako biste izbjegli obnavljanje vaših podataka. Također, ako namjeravate odbaciti kamkorder, savjetujemo da ga fizički uništite.

Napomene o odlaganju ili promjeni vlasnika memorijske kartice

Čak i ako izbrisete podatke s memorijske kartice ili formatirate memorijsku karticu na kamkorderu ili pomoću računala, podaci s nje se možda neće potpuno izbrisati. Ako dajete memorijsku karticu nekome drugome, savjetujemo da potpuno izbrisete podatke s nje pomoću softvera za brisanje na računalu. Također, ako namjeravate odbaciti memorijsku karticu, savjetujemo da je fizički uništite.

Tehnički podaci

Sustav

Format signala: PAL boja, CCIR standardi

Format snimanja videozapisa:

Video: MPEG-2 PS

Sustav snimanja zvuka:

Dolby Digital, dvokanalni

Dolby Digital Stereo Creator

Format datoteke fotografija

: DCF Ver.2.0 kompatibilno

: Exif Ver.2.21 kompatibilno

: MPF Baseline kompatibilno

Mediji za snimanje (videozapis/fotografija)

Ugrađen tvrdi disk

DCR-SR15E/SR20E: 80 GB

"Memory Stick PRO Duo", SD memorijska kartica (klase 2 ili brža)

Kod mjerenja kapaciteta medija, 1 GB označava 1 milijardu bajtova, od čega se dio upotrebljava za upravljanje sustavom i/ili aplikacijske datoteke. Kapacitet dostupan korisniku je naveden u nastavku. DCR-SR15E/SR20E: Približno 79,3 GB

Senzor slike

2,25 mm (tip 1/8) CCD (Charge Coupled Device)

Ukupno: Približno 800 000 piksela

Efektivno (videozapis, 16:9): Približno 490 000 piksela

Efektivno (fotografije, 16:9): Približno 310 000 piksela

Efektivno (fotografije, 4:3): Približno 410 000 piksela

Objektiv

25× (optički), 1800× (digitalni)

F1,8 ~ 4,7

Žarišna duljina: f=1,8 ~ 90 mm

Kod pretvorbe u format 35 mm

Za videozapise: 39 ~ 1950 mm (16:9)

Za fotografije: 44 ~ 2200 mm (4:3)

Temperatura boje: [AUTO], [ONE PUSH],

[INDOOR] (3200 K), [OUTDOOR] (5800 K)

Minimalno osvjjetljenje

3 lx (luksa) ([AUTO SLW SHUTTR] podešeno na [ON], brzina zatvarača 1/25 sekundi)

Ulazne i izlazne priključnice

A/V OUT priključnica: Video/audio izlazna priključnica

USB priključnica: mini-AB

(DCR-SR15E/SX15E: samo izlaz)

LCD zaslon

Slika: 6,7 cm (tip 2.7; format 16:9)

Ukupan broj piksela: 230 400 (960 × 240)

Općenito

Napajanje: DC 6,8 V/7,2 V (baterija) DC 8,4 V (mrežni adapter)

Prosječna potrošnja: Tijekom snimanja, uz uporabu

LCD zaslona na normalnoj svjetlini:

DCR-SR15E/SR20E: 2,1 W

DCR-SX15E/SX20E: 1,9 W

Radna temperatura: Od 0 ° do 40 °

Temperatura skladištenja: Od -20°C do 60°C

Dimenzije (približno)

DCR-SR15E/SR20E

59 mm × 65 mm × 113 mm (š/v/d) uključujući dijelove koji strše

59 mm × 65 mm × 124 mm (š/v/d) uključujući dijelove koji strše, s postavljenom priloženom baterijom

DCR-SX15E/SX20E

54 mm × 55 mm × 113 mm (š/v/d) uključujući dijelove koji strše

54 mm × 55 mm × 124 mm (š/v/d) uključujući dijelove koji strše, s postavljenom priloženom baterijom

Masa (približno)

DCR-SR15E/SR20E:

270 g samo glavni uređaj

310 g uključujući priloženu punjivu bateriju

DCR-SX15E/SX20E:

190 g samo glavni uređaj

240 g uključujući priloženu punjivu bateriju i memorijsku karticu

Mrežni adapter AC-L200C/AC-L200D

Napajanje: AC 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz

Struja: 0,35 A – 0,18 A

Potrošnja: 18 W

Izlazni napon: DC 8,4 V*

Radna temperatura: Od 0° do 40°

Temperatura skladištenja: Od -20°C do 60°C

Dimenzije (približno): 48 mm × 29 mm × 81 mm (š/v/d) bez dijelova koji strše

Masa (približno): 170 g bez mrežnog kabela

* Pogledajte naljepnicu na mrežnom adapteru za ostale podatke.

Punjiva baterija NP-FV30

Maksimalan izlazni napon: DC 8,4 V

Izlazni napon: DC 7,2 V

Maksimalan napon punjenja: DC 8,4 V

Maksimalna struja punjenja: 2,12 A

Kapacitet

tipičan: 3,6 Wh (500 mAh)


minimalan: 3,6 Wh (500 mAh)

Tip: Litij-ionska

Dizajn i tehničke značajke kamkordera i pribora podložni su promjenama bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

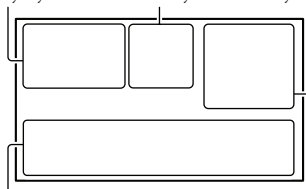
- Proizvedeno uz licencu tvrtke Dolby Laboratories.

Zaštitni znakovi

- "Handycam" i **HANDYCAM** su zaštitni znakovi tvrtke Sony Corporation.
 - "Memory Stick", , "Memory Stick Duo", **"MEMORY STICK DUO"**, "Memory Stick PRO Duo", **"MEMORY STICK PRO DUO"**, "Memory Stick PRO-HG Duo", **"MEMORY STICK PRO-HG DUO"**, "Memory Stick Micro", "MagicGate", **"MAGIC GATE"**, "MagicGate Memory Stick" i "MagicGate Memory Stick Duo" su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Sony Corporation.
 - "InfoLITHIUM" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
 - "DVDirect" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
 - Dolby i znak dvostrukog D su zaštitni znakovi tvrtke Dolby Laboratories.
 - Microsoft, Windows, Windows Vista i DirectX su registrirani zaštićeni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama.
 - Macintosh i Mac OS su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc. u SAD-u i ostalim državama.
 - Intel, Intel Core i Pentium su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Intel Corporation ili njezinih podružnica u SAD-u i ostalim državama.
 - Adobe, Adobe logotip i Adobe Reader su registrirani zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Adobe Systems Incorporated u SAD-u i/ili ostalim državama.
 - Logotipi SDXC i SDHC su zaštićeni znakovi tvrtke SD-3C, LLC.
 - MultiMediaCard je zaštitni znak tvrtke MultiMediaCard Association.
- Nazivi svih ostalih spomenutih proizvoda mogu biti zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi u odgovarajućem vlasništvu. Osim toga, znakovi TM i © ne spominju se u svim slučajevima u ovom priručniku.

Indikatori na zaslonu

Gornji lijevi Središnji Gornji desni



Donja strana

Gornji lijevi

Indikator	Značenje
	Tipka MENU
	Self-timer snimanje
	MICREF LEVEL niska razina
	WIDE SELECT
	BLT-IN ZOOM MIC
	60 min Preostalo trajanje baterije
	Mapa za snimanje na memorijskoj kartici
	VIDEO LIGHT
	Tipka za povratak

Središnji

Indikator	Značenje
	Status snimanja
	Veličina fotografije
	Aktiviran slide show
	Upozorenje
	Mod reprodukcije

Gornji desni

Indikator	Značenje
	Mod snimanja (HQ/SP/LP)
	Medij za snimanje/reprodukciju/editiranje
	Brojač (sat:minuta: sekunda)
	Procijenjeno preostalo vrijeme snimanja

Indikator	Značenje
	FADER
	Senzor za slučaj pada je isključen
	Senzor za slučaj pada je uključen
	Približan broj fotografija za snimanje i medij za snimanje
	Mapa za reprodukciju na memorijskoj kartici
	Videozapis ili fotografija koja se reproducira/Ukupan broj snimljenih videozapisa ili fotografija

Donja strana

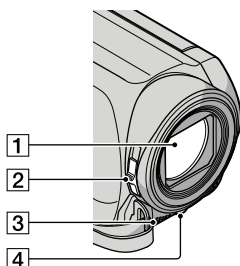
Indikator	Značenje
	[FACE DETECTION] podešeno na [OFF]
	Ručno izoštavanje
	SCENE SELECTION
	Ravnoteža bjeline
	SteadyShot isključen
	EXPOSURE
	TELE MACRO
	Backlight
	Tipka OPTION
	Tipka VIEW IMAGES
	Tipka slide showa
	Naziv podatkovne datoteke
	Zaštićena snimka
	Tipka indeksnog prikaza
	Mod videozapisa/mod fotografije

- Indikatori i njihov položaj su približni i u stvarnosti se mogu razlikovati od ovdje prikazanih.
- Ovisno o modelu kamkordera, neki indikatori možda se neće prikazati.

Dijelovi i kontrole

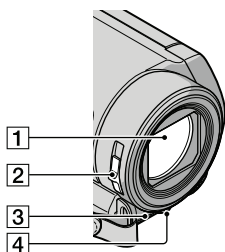
Broj u zagradama () upućuje na stranice.

DCR-SR15E/SR20E

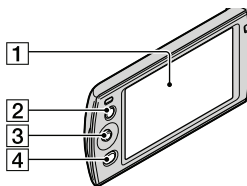



- 1 Objektiv
- 2 Preklopka LENS COVER
- 3 Ugrađeni mikrofon
- 4 LED videosvjetlo

DCR-SX15E/SX20E

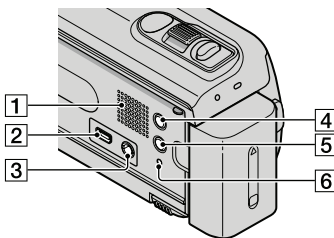




- 1 Objektiv
- 2 Preklopka LENS COVER
- 3 Ugrađeni mikrofon
- 4 LED videosvjetlo



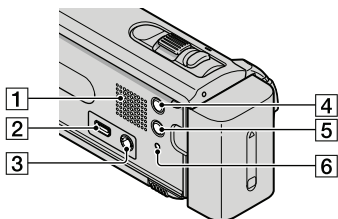
- 1 LCD zaslon
Ako zakrenete LCD zaslon za 180 stupnjeva, možete ga zatvoriti tako da je LCD zaslon okrenut prema van. To je praktično kod reprodukcije.
- 2 Tipka LIGHT
Pritisnite za uključenje videosvjetla.
- 3 Višesmjerni selektor (15)
- 4 Tipka  (VIEW IMAGES) (25)


DCR-SR15E/SR20E



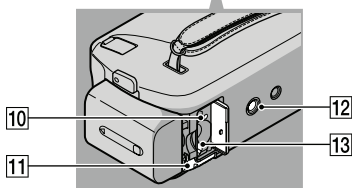
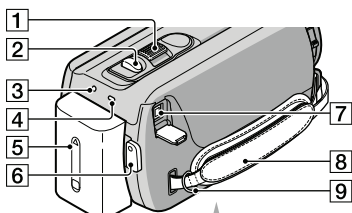
- 1 Zvučnik
- 2  (USB) priključnica (33, 36, 39, 42)
DCR-SR15E: samo izlaz
- 3 A/V OUT priključnica (28)
- 4 Tipka MODE (21)
- 5 Tipka  (backlight)
- 6 Tipka RESET
Pritisnite RESET šiljatim predmetom.
Pritisnite RESET kako biste resetirali sve postavke, uključujući i sat.

DCR-SX15E/SX20E



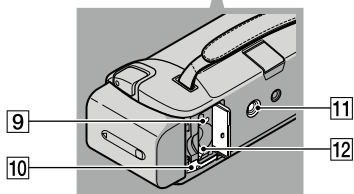
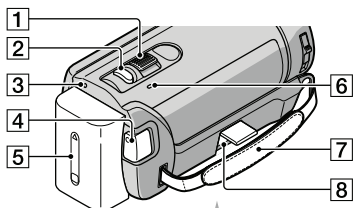
- 1 Zvučnik
- 2 ψ (USB) priključnica (33, 36, 39, 42)
DCR-SX15E: samo izlaz
- 3 A/V OUT priključnica (28)
- 4 Tipka MODE (21)
- 5 Tipka  (backlight)
- 6 Tipka RESET
Pritisnite RESET šiljatim predmetom.
Pritisnite RESET kako biste resetirali sve postavke, uključujući i sat.

DCR-SR15E/SR20E



- 1 Preklopka zuma
- 2 Tipka PHOTO (24)
- 3 Indikator POWER
- 4 Indikator CHG (charge) (10)
- 5 Baterija (10)
- 6 Tipka START/STOP (21)
- 7 DC IN priključnica (10)
- 8 Ručni remen (20)
- 9 Kukica za remen za nošenje na ramenu
- 10 Indikator pristupa (memorijska kartica) (17)
Dok indikator svijetli ili trepće kamkorder očitava ili zapisuje podatke.
- 11 Preklopka BATT (baterija) za oslobađanje baterije (12)
- 12 Otvor za stativ
Učvrstite stativ (opcija) u ovaj otvor pomoću vijka (opcija: duljina vijka mora biti manja od 5,5 mm).
- 13 Utor za memorijsku karticu (17)

DCR-SX15E/SX20E



- 1** Preklopka zuma
- 2** Tipka PHOTO (24)
- 3** Indikator POWER
- 4** Tipka START/STOP (21)
- 5** Baterija (10)
- 6** Indikator CHG (charge) (10)
- 7** Ručni remen (20)
- 8** DC IN priključnica (10)
- 9** Indikator pristupa (memorijska kartica) (17)
Dok indikator svijetli ili trepće kamkorder očitava ili zapisuje podatke.
- 10** Preklopka BATT (baterija) za oslobađanje baterije (12)
- 11** Otvor za stativ
Učvrstite stativ (opcija) u ovaj otvor pomoću vijka (opcija: duljina vijka mora biti manja od 5,5 mm).
- 12** Utor za memorijsku karticu (17)

Lista izbornika se nalazi na
str. 50 do 52.

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na često postavljana pitanja možete pronaći na Sonyjevoj stranici za podršku korisnicima (Customer Support).

<http://www.sony.net/>